

ek

sztyák

abb
ionai

kingi kormány tel-
kinára vonatkozó

tése szerint a nan-
a fékezni az észak-
gráns koreai forra-
s eltőrlő a japán
vámokat.

ianu-
ális párt

st Titulescu?

uttal Dinu Bratianu
9 tagjának kizárását
yen az ugynevezett
rescu miniszterelnök
omplikálja az, hogy
n Ghiață, Ilfov megye
gy parlament: Pet-
scu képviselők, vala-
s Paul Zotta tábor-
ettük Bratianu párti
okot választottak be
Válaszképpen Ghiață
Ilfov megyei kerületi
va arra, hogy kizárja
-Dorobantu elnököt
párti vezetők.

találkozót kért Di-
ális párt elnöke kö-
kel, hogy legnagyobb
ócijában rendelkezésé-
ra a Duna-delta kör-
ális párt elnöke tá-
restaurációs ünnepe-
meghívót kapott.

SPORT

e a zsidó sport-
adeai tenisz-
rsenyét

telefonálja: Az er-
vezett konferenciájá-
zett zsidó sportgye-
versenye ma délután
rsenyt a Haggibbor
ely a döntőben fő-
adeai Makabea ellen.
eti Makabi, az ora-
eti Sámson, aradi
Haggibbor versenyzői

s lefolyására holnapi
ünk.

URAT

Taxa postală
plătite în num.
No. 224718/929.

Szerkesztőség
és kiadóhiva-
tal: Cluj,
Baron L.

10. Telefon: 9-77. Előfizetési á
Havonta 110, negyedévre 320, é
évre 600, egészévre 1200 lei. K
földre: Havonta 2, negyedévre 6
félévre 12, egészévre 20 dollár. H
detések díjazás szerint. Az „U
KELET“ az erdélyi és bányási zsl-
dóság egyetlen politikai napilapja.
Cikkeink utánnomását csak a for-
rás megjelölésével engedjük meg.



Bérmertelen
leveleket nem
fogadunk el.
— Kéziratok
megőrzését és visszaküldését nem
vállaljuk. Főszerkesztő dr. Marton
Ernő. Felelős szerkesztő Jámber
Ferenc. Bucuresti szerkesztő HÁ-
szegi Ernő, Strada Matei Milo 5.

Szerda, 1935. június 12.

5695. EV. XVIII. EV.
SZIVAN 11. 127. SZÁM.

A házasságtörés büntetése

Ki nem emlékszik arra a régi és igen
gyakran alkalmazott vicre, amely a házas-
ságtörő asszonyról és a diványról szól?
A rajtakapott feleség és a férj közötti vi-
tának a földi igazságszolgáltatás ugy vetett
véget, hogy kidobták a lakásból a diványt.
És helyreállított az egyetértés a házastár-
sak között.
Most valami olyasmi történt politikai élet-
ünkben, ami fölöttébb hasonlatos a házas-
ságtörés és a divány történetéhez.
Marinescu ezredes, a főváros rendőrprefek-
tusa annak idején kormánybuktató tényezővé
emelkedett.
Maniu Gyula azért mondott le második
kormányának éléről, mert azt a követelését,
hogy a kormány rendelkezését szabotáló ez-
redést felfügesszék állásából, nem teljesítet-
ték.

Most a rádióban tartott előadást az ezre-
des-prefektus és ezt az alkalmat megragadta
arra, hogy éles kirohanást intézzen a nem-
zeti parasztpárti kormányok ellen.
A beszédét nagy vihar követte.
Mihalache, akit mint belügyminisztert ért
anna kidején a kormánybuktás és éppen az
6 rendeltel voltak azok, amelyeket Marinescu
szabotált, azonnal akcióba lépett.
Mihalache ékeszólását most a feltűzött
harag ereje hatotta át és a nemzeti parasz-
párt, mint egy ember követeli a politikai
függetlenségében megingott ezredes meg-
büntetését.

A nemzeti parasztpárt akciója nem is ta-
gadja célját: kilendíteni az ország egyik
legbefolyásosabb emberét ebből a pozícióból.
A harc még tart. A nemzeti parasztpárt
követel.
Míg aztán — a kormány is közelépett.
Es itt aktuális a divány meséje.
A kormány ugyanis utasította szerveit,
büntessék meg a rádió tisztviselőit, akik ilyen
tartalmú beszéd elmondását engedélyezték.
Nem az ezredes kell megbüntetni.
A rádiót.
A rádiót, amely pedig csak egyszerű se-
gédisköz volt a furcsa támadás elkövetésé-
ben.
Epp mint a divány a fenti analógiában.

Benes Moszkvában

Benes csehszlovák külügyminiszter moszk-
vai látogatása betetőzése annak a diplomá-
ciai hadjáratnak, mely az európai béke és a
jelenlegi hatalmi erőviszonyok biztosítására
irányul.
Amiként Laval és Eden moszkvai látoga-
tása, úgy a Benesé is annak bizonyosága,
hogy az európai nagypolitika erővonalá-
nak súlypontja Moszkvába tevődik át
és a közeljövőben Szovjetországnak
nélkül nem képzelhető el semminemű
ilyen kezdeményező lépés, mely az európai
helyzet megváltoztatására vagy stabilizá-
sára irányul.
Egyes reakciók és bőfantáziájú lapnak és
politikusknak az az állítása, hogy Benes
moszkvai útja a pánszlávizmus felébredését
jelentené, természetesen a hibrid feltevések
birodalmába tartozik.
Szovjetországotól a szláv nemzetek kö-
zül Jugoszláviától, Bulgáriától, sőt részben
Lengyelországtól is, nagy politikai, szellemi
és főleg érdekekbe vágó ellentétek választ-
ják el és emellett kétségtelen, hogy ugy
Szovjetországnak, mint Csehszlovákiá-
nak nincsenek imperialista törekvései.
A csehszlovák-ország közeledés elsősorban a
jelenlegi európai status quo biztosítására irá-
nyul és amennyiben a két ország között a
szellemi közeledés is realizálódna, úgy az in-
kább a nyelv rokonságának és a két or-
szág szociális irányban való beállítottágá-
nak lesz köszönhető.

Benes látogatásával még nem zárult le tel-
jesen a moszkvai látogatások sorozata.
Valószínűleg most Titulescu látogatása kö-
vetkezik, majd Kemal pasa moszkvai látoga-
tása kerül sorra.
Ugy Titulescu, mint Kemal pasa moszkvai
látogatása megpecsételése lesz annak a Né-
metország diplomáciai körülzárását bizto-
sító kampánynak, melynek fókuszja Párizs-
ból indul ki és Csehszlovákián keresztül
a kisantant államait és a Balkán-szövetség

Szovjet-Oroszország is Ausztria függetlensége mellett foglalt állást

Teljes siker koronázta Moszkvában a csehszlovák-ország közeledésre irányuló tárgyalásokat

Litvinov Massarykot éltette, Benes a szovjet-vezetőkre üritette poharát. Sztalin és Benes a dunai problémát is megvitaták

Kemál pasa is moszkvai látogatásra készül

Prága, június 11. Moszkvában tegnap ban-
kett volt Benes tiszteletére. Litvinov pohár-
köszöntőjében Massarykot méltatta és egész-
ségére üritette poharát. Benes válaszában
Kalinyin és a többi szovjetvezetőt éltette.
A csehszlovák külügyminiszter, továbbá fe-
lesége és a kíséret megtekintették a Sztalin-
ról elnevezett autógyárat és a keleti modern
tudományok muzeumát, majd a Kremlt néz-
ték meg s este a szovjetkormány páholyában
színházi előadást néztek végig. Tegnap este
a csehszlovák követség adott estélyt Benes
tiszteletére, amelyen számos előkelőség vett
részt.

A kiadott hivatalos jelentés szerint a két
nép közötti közeledés terén jelentékeny lépés
történt és különösen szellemi téren várható
ennek a közeledésnek könnyítése. Ami a
nemzetközi politikai helyzetet illeti, a kom-
müniké rámutat arra, hogy a tárgyaló felek
megállapították álláspontjaik azonosságát a
jelen pillanat rendkívüli fontosságát illetően,
reális kollektív együttműködésre és a béke
alapját képező biztonsági problémára nézve.
Ennek a jegyében jöttek létre a francia-
ország és csehszlovák-ország szerződésének.
A két kormány folytatni fogja törekvéseit ama
akadályok elhárítására, amelyek a biztonság
még szélesebbkörű megszervezésének útjá-
ban állanak.

A kommuniké leszögezi, hogy a két ország
közeledésére irányuló törekvéseket siker ko-
ronázta. Továbbra is arra törekednek, hogy
kinyúltsák a kapcsolatokat gazdasági és
szellemi téren is.
Párizsi jelentés szerint Benes Moszkvában
a Havas távirati iroda munkatársa előtt rá-
mutatott arra, hogy Csehszlovákia összekötő
kapocs a szovjet és a kisantant, valamint a
Balkán-szövetség felé s hasonló a szerepe
Franciaország és a szovjet közötti viszony-

ban is. Benes reméli, hogy az új helyzet ki-
alakulása kedvező hatással lesz a dunai
egyezmény létrehozására irányuló törekvé-
sekre is.
Ugy híriik, hogy Sztalin és Benes moszk-
vai tárgyalásán szerepe volt a közép- és dél-
keleteurópai helyzet megvitatásának is. Re-
mény van arra, hogy Lengyelország és Cseh-
szlovákia között kedvezőbbé fogják alakít-
hatni a viszonyt. Orosz részről kijelentették,
hogy a szovjet is támogatásban részesíti az
osztrák függetlenség ügyében vállalt francia
és csehszlovák álláspontot.

Leningrád, június 11. (Rador). Benes cseh
külügyminiszter ma ideérkezett és egy-két
napot tölt itt.

Moszkva, június 11. (Rador). Az Izvesztia
hivatalos jelentése szerint Kemal Ataturk,
Törökország elnöke, októberben Moszkvába
látogat el. Innen Bucurestibe és Belgrádba
utazik a török államfő, jelenti a szovjetlap.

Ugyancsak az Izvesztia kiemeli azt a me-
leg fogadtatást, amelyben Benes Moszkva
lakossága részesítette. A lap hangsúlyozza,
hogy a békeért folytatott küzdelem nem
egyszerű frázis, hanem komoly munkapro-
gram. A szovjetunió hatalmának állandó no-
vekedése, fáradhatatlan harca a béke érdeké-
ben, azt eredményezték, hogy az összes álla-
mok figyelme, amelyek nem akarják a há-
borút, a szovjetunió, Franciaország és Cseh-
szlovákia felé irányuljon. Benes dr nagy sze-
repet játszott a Csehszlovákia és Orosz-
ország közötti kapcsolatok kiépítésében.

A Pravda szerint az utóbbi időben keletke-
zett feszült helyzet enyhült, habár egyes kor-
mányok minden eszközzel megpróbálják
meghúsítani a kollektív biztonság létrehozá-
sát. Különösen a német nemzeti szocialisták
követek el mindent, hogy ezt meggátolják.

A választások után nem aktuális Görögországban a monarchia visszaállítása

Párizs, június 11. A francia lapok a gör-
ögországi választásokkal kapcsolatban meg-
állapítják, hogy a monarchia visszaáll-
lítása Görögországban a jelek szerint nem
időzerű, de a kormánygyőzelem minden-
esetre lehetőséget ad arra is, hogy ezt a
problémát is eldöntsék.
Az Oeuvre Athénből arról értesül, hogy
a görög külpolitika nem fog közelebből

változást szenvedni. A lap hangoztatja,
hogy Franciaország szempontjából ez a
fontos. Görögországnak ki kell tartania a
Balkán-szövetség politikai irányvonalának
folytatása mellett. Egyidejűleg a lapok köz-
lik, hogy a görögországi választásokon a
kommunisták hatványer szavazatot értek
el, de nem jutnak mandátumhoz.

országait zárja magába.
Ennek körnek bezárulása olyan erőt rep-
zentál, amely végeredményben irreleváns-
sá teszi az angol magatartás bizonytalansá-
gát és az olasz kalandorpolitika megbízhat-
lanságát, mely az olasz-abesszin viszály kö-
rül tanúsított viselkedésével bizonyosságot
szolgáltatót arról, hogy ézandekai tisztá-
lanok és amikor az európai béke biztosításá-
ról, Ausztria függetlenségéről stb. beszél,
ugyanakkor a teljes anarchia álláspontját

képviseli a Népszövetséggel szemben.
Ami Lengyelországot illeti, Benes moszkvai
látogatása talán fel fogja ébreszteni a len-
gyel faizmus zászlóvivőinek józanságát is,
akiknek be kell látniok, hogy Csehszlovákia
és Szovjetországnak közvetlen szomszéd-
ságában óriási kockázatot vállalnak saját
országuk jövőjét illetően, abban az esetben,
ha továbbra is játszanak a tűzzel és a nyílt
francia orientáció helyett még mindig a né-
met blöffölés hálójába fogzódnak.

VILÁG TUREM

Lueger

Az idén lett 25 éve, hogy Lueger meg-
halt. És mert most az az irányzat, ne-
vezetesen a keresztény szocializmus áll az
osztrák állam élén, amelynek ő a megte-
remtője, egyre idézik és egyre ünneplik a
szellemét. Sőt ma holnap az állam is beáll
a hódolok gyülekezetébe. Kétszillagos pénzt
veret és hoz forgalomba a Lueger mellké-
pével.

Schubertnek, a zene klasszikusának, Bill-
rothnak, a sebészet uttörő nagyságának,
Seipelnek, a törpévé fonyadt osztrák ál-
lam iránytadó politikusának, s Dollfuss-
nak, a mártírjának arca után tehát a
„schöner Karl“ arca is felkerül az osztrák
ezüstérmekre. A műgyemem szolgáljának
fia ime továbbfolytatja a karrierjét a ha-
lála után is.

A mellkép is hirdetni fogja: kivételesen
szép férfi volt. És ráadásul nagy char-
meur, aki mindenkit elbűvölt; ahogyan egy
zsidó kortársa meséli, mindenekelőtt az
asszonyokat. Meglepő felemelkedésnek tit-
kához ez a testi kiválóság ad biztos kul-
csot és mellette a pompás alkalmazkodni
tudással. Mindig és mindenben a tömeg
szájaize szerint beszélt, viselkedett ugyan-
is. Lesüllyedt hozzá, együtt hentergett vele
a sárban. Együtt szidta a tudományt. Le-
der viccel ültötte el az iskolás gyermekek
kötelező vizsgálatának tervét. A legutszé-
libb magyarázatokat tudta a gazdasági je-
lenségekre és abban is igazi bécsi volt,
hogy kajánul és mosdatlan szájjal szidta
a zsidót.

A demagógiájával és a zsidószidásával
iskolát csinált. Hitler is tőle lesté el a ma-
gas politikai művészetét. Bizonyosság: Mein
Kampf ismételtelen és hódolatteljesen kül-
detéses államférfiúnak ismeri el Luegert.

A zsidókérdésben Lueger még sem volt
olyan kérélhetetlenül konzekvens, mint né-
metországi famulusa. A demokráciánál
kezdte, esküre tartott kézzel fogadott hü-
séget a zsidók egyenjoguságának, egy da-
rabig Adolf Fischhof, az az ideális politi-
kus és ideális zsidó, a 48 forradalom nap-
jaiban Bécsnek diktátora, volt a politikai
eszményképe; a Rohling botrány idején
védőügyvédeknek ajánlkozott Bloch rabbi
mellé. Egész sereg benső zsidó barátja,
küzdőtársa, jötevője volt tehát a közsze-
replése első idejéből. Ezeket a hatalom csu-
csán sem tagadhatta meg teljesen. És tény-
leg: esetek ezreit, amelyekben a zsidó eg-
zisztenciákat rombolt, s magát a zsidósá-
got vérig sértette, valahogy mégis enyhíti
az pár, mindenesetre alig néhány, emberi
vonás, amiket szavahihető anekdoták be-
szélnek el róla.

Állást szerzett néhány elszegényedett
zsidónak. Utolsó utjukra kísérte el nagy-
betegben is egykori zsidó intimusait. Meg-
mentette az özvegy zsidó asszony trafik-
ját. És joviálisan elanekdotázott, eldisku-
rált a zsidó ismerőseivel.

A legkiütőközőbb jellemvonásait rendre
levetette, amikor a császár, az ötödik meg-
választása után végre megerősítette Bécs
polgármesterei állásában, tehát amikor vég-
re célhoz ért. Legcsahosabb hivatelt elhesse-
gette maga mellől ekkor és antiszemiti-
musát magyarszidással igyekezett enyhíte-
ni. A Judeo-magyarenről beszélt egyre és
ez a frázisa is annyira közkeletű lett, hogy
még hötzendorfi Conrad is, a monarchia
hadseregének vezérkari főnöke, abban a
hitben élt — az emlékiratai bizonyítják
— hogy a magyarországi zsidók „tulnyomó
része“ megkeresztelkedett és a magyar ál-
arc mögött hazaffyaskodik.

Az utolsó konzekvenzializmus megforpanó,
megalkuvó antiszemitiizmusa persze ko-
rántsem a bécsi kedélyességek, aranyszil-
vüségek, recte a bécsi felületességnek
Schlamperei-nak terméke. Lueger, a bécsi

nagy hatalom — a monarchia központi hatalmassága, vagyis a császár és a miniszterei előtt deferált, amikor jókora adag vizet öntött az antiszemitizmusába. A grand seigneur uralkodó és európai látókörü tanácsadók irtóztak és féltek is a mobtól, melyet Lueger a maga szekere elé fogott, a paroxizmusig felkorbácsolt és amelyről nem lehetett tudni, hol áll meg vad nekirohanásában. A kulturáltságukat is sértette a féktelen hang, amit a Lueger agitációja megütött. Az udvarképeség és a polgármesteri szék kedvéért — amelyben a szervezés, a városszépítés és a közjó érdekében vitathatatlanul jelentőset alkotott — engedelményeket kellett tehát tenni Luegernek és tett is alaposan.

A véresszájú zsidóellenesség egyébként mindenképp a gazdasági bajok születtje volt, a híres 1873. évi Krach-ból nőtt, mely a Gründungsschwindel folyamánaképpen valutát, kereskedelmet, ipart egyképpen megrendített. A keserves helyzetbe sodródott elégedetlen, mert éhezõ kisembereknek könnyű volt a „Jud ist schuld“ frázist bebeszélni. Erre a célra egyébként feudális erők és pénzek is rendelkezésre álltak. Hiszen leplezni kellett, hogy a szédülésig szédítő, a 80 százalékos felszámolt osztalékokkal csábító vállalatok nem a zsidók, hanem a mágnások alapításai voltak. Mihelyt azonban kiderült az ég a gazdasági állapotok felett, rögtön alább hagyott a gyűlölködés és Lueger maga is frázist cserélt. „Wer a Jud'ist, das bestimm'ich“ lett a kedélyeskedő új mondása. Mert Bécs diktátora és hálványa most már gyakrabban, szinte rendszeresen szűrte össze a levelet a zsidó nagytőkéssekkel és ezzel a híressé vált mondásával ütötte el a kellemetlenkedni próbáló kritikát.

A hatalom polcán a Lueger hajdani, forradalmi feszítőerejű, elégtelenségtől fűtött pártja aulikus, konzervatív és klerikális párttá vedlett és ebben az új, megszelídített, mondhatnánk: entlaust formájában ünneplik voltaképpen máma. A felforgató célkitűzések rendre kihulltak a programjából. Ami örökérvényű benne és túlélte a megteremtőjét: a zsidók legradálása másodrendű polgárokká. (g. s.)

Villámcsapás borzalmas pusztítása. Buhusiból jelentik: Gándești faluban nagy szerencsétlenség történt. Husz falusi lakosból álló csoportba, amint hazafelé igyekeztek az országúton, beütött a villám. Scridon Pasca gazda meghalt, többen súlyosan megsebesültek, 6 asszony megőrült, 2 megnémult az ijedségtől.

Pályázat

A beiusi (Bihar) orth. izr. hitközség pályázatot hirdet egy I. metszõ állásra. Pályázhatnak elsõrangú halifile és balcaire, akik 3 elismert orth. rabbtól oklevéllel bírnak. Kor 35 éven alul. Fizetés megegyezés szerinti. Próbára csak a meghívottak jöhetnek. Utiköltség csak a megválasztottnak lesz megtérítve. Elõjáróság.

Turdán, a Város közponiján
5-járatu vám és kereskedelmi műmalom egészben vagy felerészben eladó
Kedvezõ fizetési feltételek. Félrész megvétele esetén garancia havi 10.000 lej tiszta jövedelmet és lakást. Csak komoly szándéklókkal személyesen tárgyalok, levelekre nem válaszolok.
Cim:
GROSSMANN JAKAB TURDA,
Str. Gh. Bariþiu 58.

Olcsó szobafestõ, mázoló csak Grátzol

Str. Filipescu 15. Telefon: 7-49.
Str. Memorandului 20.



Az Ön részére

Nagyságos Asszonyom!

Fiatalos, szép, üde arcszínt és ellenállóképeségű bőrt csak a **NIVEA-KRÉM** rendszeres használata által érheti el

Tubusokban Lei 30,- és 45,-
Dobozokban Lei 16,- 72,-

NIVEA-KRÉM

A Jewish Agency memoranduma és Nahum Szokolov kísérelve a Népszövetséghez

A kormány segítségével nagyobb földterületeket kell a zsidó kolonizáció rendelkezésére bocsátani Palesztinában — írja Nahum Szokolov kísérelve

Megkezdődött a népszövetségi mandátumbizottság ezévi ülészaka

Genf, június 11. A napokban ült össze Genfben Theodó márké elnöke alatt a Népszövetség mandátum-bizottságának 27. ülészaka. A bizottság a következő mandátárius területek évi jelentését fogja felülvizsgálni: Palesztina, Szíria (francia mandátum), Tanganyika (angol mandátum), Délkelet-Afrika (délafrikai unió mandátuma), Nauru (ausztráliai mandátum) a Csendes-óceán szigetein és Új-Guinea (ausztráliai mandátum) a Csendes-óceán szigetein. A megnyitó ülésen a bizottság elnökévé újra Theodóit, alelnökévé — a nemrég elhunyt hollandiai Ran Rees helyébe — a belga Orstot választották meg.

A zsidó bevándorlás és földvásárlás A Jewish Agency for Palestine, mint minden évben, ez alkalommal is emlékiratot nyújtott át a Népszövetség fõtitkárságának Palesztina elmúlt évi fejlődésérõl. A memorandum információk anyagul szolgál a mandátum-bizottság számára. Az emlékiratot dr. Nahum Szokolov, a Jewish Agency elnöke-nek kísérelve levele vezeti be.

Az emlékirat a következő adatokat összegezi:

Palesztina zsidó lakossága 1934 végén 300.000 lélek, míg 1933 végén 245.000 volt a Jisuv lélekszáma. 1934-ben 42.359 zsidó vándorolt be az országba. A bevándorlók mintegy 50 különböző országból jöttek, legfõképpen Lengyelországból és Németországból, ahonnan a bevándorlás 60 százaléka rekrutálódik. A német állampolgársággal rendelkező bevándorlók száma 6941 volt, a Németországból jött bevándorlók összessége — azokat is beleértve, akik nem voltak német állampolgárok, csak Németországban éltek — 9429 volt 1934-ben.

1934-ben összesen 110.970 dunam földet vásároltak zsidó részrõl, mintegy 7.001.420 font értékben, zsidó részrõl 48.856 dunam földet adtak el 5.353.584 font értékben úgy, hogy a tiszta földnyereség 62.110 dunam és a földbirtok növelésének tiszta kiadása 1.647.836 font. A zsidó felekek száma 160. A zsidó mezõgazdaság által használt terület 1.300.000 dunam. Ezen a területen 70.000 zsidó lélek él és ebbõl 40.000 mezõgazdasággal foglalkozik.

Az ipari fejlõdés

Kerek 200.000 zsidó, a zsidó lakosság kétharmada, Tel-Avivban, Jeruzsálemben, Haifában és Jaffában él. 170 új ipari üzem létesítettek 1934-ben, fõleg új zsidó bevándorlók kezdeményezésébõl. A zsidó ipar minden ágában kielégítõ fejlõdés mutatkozott, annak ellenére, hogy a termelõknek sok nehézséggel kellett megküzdeniük, így például nem állott rendelkezésükre elegendõ szakmunkás. Iletékes becslés szerint az elmúlt évben 10 millió font új zsidó tőkét investáltak az építõipar, gyárpar és a mezõgazdaság különbözõ vállalkozásaiba.

A Kerezi Hajjészed megalakulása (1921) óta 5.152.257 fontot hozott fel. A zsidó Nemzeti Alap bruttó-bevételei az elmúlt évben 283.428 fontot tettek ki. Ebbõl 31 ezer font egyedül Palesztinában gyûlt össze.

A munkapiac szükségletei

Nahum Szokolov kísérelve levelében megállapítja, hogy bár jelentékenyen emelkedett az utóbbi idõben a munkáscsúfifikációk törtenõ zsidó bevándorlás, de ez a kvóta sem felel meg a palesztinai munkapiac állandóan növekedõ szükségleteinek. A három éve tartó akut munkahiány bizonyítja, hogy a palesztinai kormány az ország befogadóképes-

ségének megállapításánál lényegesen lebecsülte a tényleges szükségleteket és hogy a Jewish Agency igényei ebben a tekintetben nem pusztán átmeneti szükségletekre támaszkodnak. Ez a munkahiány nemcsak a munkapiacot rendítette meg és akadályozta a vállalkozások munkálatait minden téren, hanem magával hozta a zsidó munkának a városi foglalkozásokon való koncentrációját a mezõgazdaság rovására és elõidézte a városi és mezõgazdasági munkabérek közötti nagy aránytalanságot.

Mialatt a jelenlegi fejlõdés nagy mértékben növelte az arab lakosság jólétét, amelyben emelte az életnivójukat és kiküszõbõlte az arab munkanélküliséget, nyugtalanítólag hat az ország fejlõdésére az a körülmény, hogy transzjordániai, szíriai, egyiptomi stb. bennszülöttek tömegesen özönljenek be az országba és ellepik a zsidó gazdaságo-

kat. Ezt a beözönlést a nagy munkalehetõségek és a palesztinai munkabérek magas színvonalra vonzza és lényegesen növeli ezen áramlatot a körülmény, hogy a zsidó gazdaságokat nem tudjuk ellátni megfelelõ számú zsidó munkaerõvel, miután erre a korlátozott munkásbevándorlás nem nyújt lehetõséget. Ez a beözönlés nem szezonsejri vándorlás, hanem egyre nagyobb azon bevándorolt arabok száma, akik az országban telepednek le és magukkal hozzák családjaikat. Nehezen egyeztetethetõ össze a mandátum rendelkezéseivel olyan állapot, mely megnehezíti, hogy a zsidó bevándorlás az ország befogadóképességének arányában jusson az országba és ugyanakkor lehetővé teszi a szomszéd országok arab bennszülötteinek korlátlan bevándorlását.

A munkapiac válsága idézte elõ, hogy számos zsidó kilépett a rendõrség és a vasút szolgálatából. A Jewish Agency nagy erőfeszítéseket tett az utóbbi idõben, hogy új zsidó erõket állítsa a rendõrség és a vasút szolgálatába.

A zsidó földvásárlás nemhogy növelte volna a földnélküli arabok számát, hanem az arab falusi lakosság jólétét növelte mindenütt, ahol zsidó telepítés folyik. A véletlen szeszélyének kitétt földvásárlások, szétszórt kis parcellák megvétele, olyan áron, amelyet a földspekulánsok alacsony felszámolás, nem felelhetnek meg a követelményeknek és a szükségleteknek. A kormány közremûködésével olyan intézkedésekre van szükség, melyek lehetővé teszik, hogy a zsidó kolonizációs szervek nagyobb földterületekre tegyenek szert telepítés céljából a mandátum 6. §-ának megfelelõen.

Megalakult Genfben a nemzetközi antimarxista intézet

Genf, június 11. (Radór.) Genfben nemzetközi antimarxista intézet alakult, melynek célja a marxizmus és az államszocializmus ellen harcolni az erkölcs, gazdaság és társadalompolitika térréumain. Az in-

tézet megalakuló ülésén a következõ államok küldtek ki képviselõket, illetve megfigyelõket: Németország, Ausztria, Svájc, Belgium, Hollandia, Görögország, Portugália, Egyesült Államok, és Brazília.

Fantasztikus csempészhistória, ahol minden megvan, csak a tettesek nincsenek meg

Felmentették a két kereskedõt, akiket ismeretlen társaság kevert bele egy csempész-afférba

Oradea, június 11. (Az Uj Kelet tud.) Bonyolult csempészési perben hozott felmentõ ítéletet tegnap az oradeai tábla. A vádlottak padján Wiener József sigheteri és Weisz Mayer reghinulásesci kereskedõk ültek, akik a vádirat adatai szerint 1932-ben hatalmas mennyiségû selyem harisnyát „csempészték át“ Csehszlovákiából s „megkísérelték“ a csempész áru forgalomba hozatalát is.

Az ügy elõzményei szerint 1932 júniusában Weisz Mayer reghini kereskedõ levelet kap Sighetrõl s e levélben Wiener értesíti, hogy nagyobb selyemharisnya szállítmányt küldött címére s kéri sziveskedjék az áru ellenértékét posta fordultával bekiüldeni. Tekintettel arra, hogy Weisz semiféle árut nem rendelt és Wiener nevû sigheteri kereskedõt sem ismert, teljesen érthetetlenül állt az események elõtt és

haladéktalanul értesítette a rendõrséget.

A rendõrségi vizsgálat elsõ feltevése szerint, a selyemharisnyákat Wiener csempészte át. Am kiderült, hogy Wiener éppen úgy nem tud a selyemharisnyákról,

mint a reghini Weisz. A sigheteri törvényszék tárgyalta elsõ fokon a fantasztikus csempészési pert, melyen kiderült, hogy ismeretlen csempészbanda mûködése keverte be a két kereskedõt, akik teljesen ártatlanok voltak. Wiener vasuti jeggyel igazolta, hogy a csomag kiküldésének napján Dejen tartózkodott s azt is igazolta, hogy a szállító levelet nem õ írta. A törvényszék elsõ fokon felmentette a két vádlottat s fellebbezés folytán került az ügy az oradeai ítélõ tábla elé. A tábla rövid tárgyalás után jóváhagyta a felmentõ ítéletet, mely így jogerõs.

Timisoarei utazók figyelmébe!

A Gross ort. kóser vendéglõ elkõtõzött, de elsõrangú kosztja, kitünõ kiszolgálása, válogatott étlapja megmaradt. Lakodalmak, bankettek rendezését igen olcsón és kifogástalanul vállalja. Timisoara, Str. Vladimirescu 11, földszint. Bega-balsor, Piltoni fényképész mellett, Hunyadi-híddal szemben.

Micsoda utajaj! Fele turulékkel jött kömások fele jöszimrom balti puffeés a Regátból ahaifai öbölbe.

Már az utonlátör: a cionistácionisták, akik az életlehetõségátrétegzõdött zsért dolgoznakvoitak és akkoramikor nem volt szám és nem éháza az országénség és kríziskoloniáknak és vesszenek meg a szakkifejezés), a Palesztinába, m Argentínába s akbam tudnak és tánciatívva hegemon a nemzeti koloniz

Ejszaka van. E az öböl külsõ fele a nagyobbik fele a kikötõbe. Sokar szakát. Vagy az sák meg a várossek.

Ez a galíciai utadni miért is uton mérges volt kezdte, ahol az õ hogy megnezzék Szofiát, az Achmschet és a csodál utitársunk odahaza botokat szerette madik muzeumban — Minek hozna nézni? Mintha ott na elég cserép. És mit, nõi szobroka vagy a keze vagy hiányzik?

Csütörtökön Kdott. Ma, vasárna vonalai alig-alig b kódbevezõ Karme — Mondhatom, gezi le a szentendik és a hajó mékötõbe.

Holott Haifa sze Két esztendővel kikötõnek. A ha motorcsónakról a arab sukba szállt molóhoz sikkik a h kor vadonatúj négzik a György kirá Alig lehet ráism

Haifára. A régi P van. Arról a m Hadarról kanyarod ma is másodperce le életeszélyes s forgalom nagyrésze vagy egy kilométeromb és pár viskó hogy körülbelül vé hatalmas blokkházban kávéházak, sz városi kirakatok Merkaz mizrachi delmi központ, a széles autót vizs

A Hadar, a Ka hogy az utasnak cementszaga van. földből nõnek ki a pik a földet, robt szerre százával ép dar lassan és cõ feljebb, egészen a fellíról lefelé épül városrész összetal

Ugyanez a léleg õbölben. A Kere városná nőtt a mu ahol ebben a pill egyszerre.

Szõületes az ir számok kergetik Tavalyelõtt 50.000, ez állt partra Haifa nos, ott is ragadt. mentek ki a falube piaszter különbség, maholnap világváro el a zsidó mezõgaz

Haifa, Palesztina kapuja...

*

Micsoda utasokat hozott magával ez a hajó! Fele turista, aki jó szívvel és tiszta lélekkel jött körülnézni az épülő országban, másik fele jószímatu spekuláns, akiket a három balti puffer-államból, Lengyelországból és a Regátból a prosperity szaga csalt ide a haifai öbölbe.

Már az uton összepörölt egymással a két tábor: a cionisták és a palesztinások. A cionisták, akik a zsidó nép nagy tömegeinek az életlehetőségéért és egy új, egészséges, ártétegződött zsidó társadalom kialakulásáért dolgoznak és akik akkor is cionisták voltak és akkor is Palesztináért dolgoztak, amikor nem volt 35 piasztér a városi napszám és nem építettek öránként három új házat az országban, hanem volt mocsarláz, éhség és krízis és takcivót kellett adni a kolonistáknak és kvucáknak, hogy éhen ne vesszenek, meg a palesztinások (ez egy új szakkifejezés), akik éppen úgy jönnek most Palesztinába, mint egykor Amerikába és Argentínába s akik most persze mindent jobban tudnak és teleszájjal hirdetik a magán-keletkezési hegemóniájukat a Nemzeti Alapok és a nemzeti kolonizáció fölött.

Ejszaka van. Koromsötét. A Har Karmel az öböl külső felén vetett horgonyt. A hajó nagyobbik fele alszik. Csak reggel futunk be a kikötőbe. Sokan mégis ébren töltik az éjszakát. Vagy azért, hogy korábban pillantásuk meg a várost vagy azért, mert mérge-
sek.

Ez a galíciai ur például, aki igazán nem tudni miért is jött Palesztinába, az egész uton mérges volt. Már Konstantinápolyban kezdte, ahol az összes utasok felkerekedtek, hogy megnézzék a régi mecseteket, az Aja Sofiát, az Achmed Szuitánét, a Kék Moschet és a csodálatos múzeumokat. Galíciai utitársunk odahaza cipőt árul. Inkább a cipőboltokat szeretne volna végigjárni és a harmadik múzeumban éktelen dühbe gurult.

— Minek hoznak engem ide? Cserepeket nézni? Mintha otthon Lembergben nem volna elég cserép. És ki az ördög hallott ilyen-
mit, női szobrokat mutogatni, amelyiknek vagy a keze vagy a lába vagy éppen az orra hiányzik?

Csütörtökön Konstantinápolyra haragudott. Ma, vasárnap Haifára, amelynek körvonalai alig-alig bontakoznak ki az éjszakai köd-bevesző Karmel oldalán.

— Mondhatom, mocsos egy város — szegezi le a szentenciát, amikor végre hajnalodik és a hajó méltóságtejesen beuszik a kikötőbe.

Holott Haifa szebb, mint Lemberg.

Két esztendővel ezelőtt nyoma sem volt a kikötőnek. A hajóról motorcsónakra, a motorcsónakokról a nehéz illatokkal terhes arab sukba szállt le az utas. Ma már az új mólóhoz sülkik a hajó és a partmenti homokon vadonatúj négyemeletes házak szegélyezik a György király utcát.

Alig lehet ráismerni a két évvel ezelőtti Haifára. A régi Fötér, a Merkaz, még megvan. Arról a meredek uccáról, amely a Hadarról kanyarodik le derékszögben, még ma is másodpercenként két automobil rohan le életveszélyes sebességgel a Fötérre. A forgalom nagyrésze azonban odébb költözött vagy egy kilométerrel, ahol néhány szemétdomb és pár viskó jelezte két évvel ezelőtt, hogy körülbelül vége van a városnak. Ma hatalmas blokkházakban és óriási palotákban kávéházak, szállodák, irodák és világ-
városi kirakatok hirdetik, hogy itt van a Merkaz mizrahi hechadas, az új kereskedelmi központ, a város új Fötére, ahonnan széles autót visz fel a Hadar Hakarmelre.

A Hadar, a Karmel oldala olyan szép, hogy az utasnak eláll a lélegzete. És tiszta cementszaga van. A szó szoros értelmében a földből nőnek ki az új gyönyörű utcák. Tépik a földet, robbantják a sziklát, egyszerre százával épülnek az új házak, a Hadar lassan és céltudatosan költözik egyre feljebb, egészen a Karmel csúcsáig, ahonnan felülről lefelé épülnek az utcák, míg a két városrész összetalálkozik.

Ugyanez a lélegzetelállító tempó lent az öbölben. A Keren Kajemet földjén önálló várossá nőtt a munkástelep, a Kirjat Chaim, ahol ebben a pillanatban 180 új ház épül egyszerre.

Szépséges az iram. Az automobilon és a számkok kergetik egymást az uccákon. Tavalyelőtt 50.000, tavaly 60.000 bevándorló szállt partra Haifában. Majdnem a fele, sajnos, ott is ragadt. Csak a szervezett chalucok mentek ki a faluba. Haifában 35, a falun 20 piasztér a feketé-munka napszáma. Ez a 15 piasztér különbség, a hirhedt agrárról, csinál máholnap világvárost Haifából és sorvasztja el a zsidó mezőgazdaságot. Tavalyelőtt 25,

tavaly 50 millió dollár zsidó tőke özönlött be Palesztinába, ennek is majdnem a fele ragadt itt Haifában s csaknem teljes egészében az építkezésben helyezkedett el.

Ez a város az ország kapuja. Akárcsak egykor Newyork volt Amerikáé. Nagy olvasztó tégyel, amely évente ezrével kell megemészse az új bevándorlókat.

Nehéz feladat. Ma például Haifában még mindig két nyelven beszélnek a zsidók: héberül és magyarul. A magyar zsidó bevándorló nagyon nehezen szokik rá a héber idiomára, nem egy magyar zsidó él tíz éve Haifában, aki nem tud héberül kérni egy pohár vizet. Ezért árulnak Palesztinában majdnem annyi Színházi Életet, mint mondjuk Miskolcon.

Persze ez csak az idősebb generációra vonatkozik. A fiatal bevándorlókkal, a munkásokkal, hamarabb készül el az olvasztó tégyel.

Palesztina ma történeti laboratóriuma a zsidó népek. Itt kell kiderílni, hogy tulajdonképpen milyen is a zsidó psziché és a zsidó karakter.

Ki tudná ma megmondani, hogy ki tulajdonképpen az igazi zsidó? A fanatikus, a trójász, a vallásos, a programatikusan ateista, a trójász, vagy a kommunista éharcos? A diaszpóra országaiiban ezerféle legenda jár a zsidókról, hogy ők reprezentálják a kapitalizmust, a kommunizmust, hogy misztikusok, hogy szélsőséges materialisták, hogy nincs politikai érzékük, hogy az egész lényük csupa politikum, hogy nincs esztétikai érzékük, hogy nincsenek alkotó művészeik, hogy nincs zsidó zene, nincsen zsidó festészet, zsidó irodalom és hogy az egész nyugati irodalom és művészet nem más, mint elzsidósított produktum.

Két-három generáció kell, hogy összeolvadjon a kolóniában, míg az új zsidó típus kialakul. Ma ennek még csak halvány nyomai vannak Haifában. Fiatal munkások uralkodnak a várost, övök az ucca, a vendéglő, a mozi, a színház és a gyűlésterem. Erkölcseiben puritán generáció, mint az első építők bárhol a világon.

Rövid nadrág, munkáing a haifai korzó hivatalos viselete. Öntudat, önérték, céltudatosság, a munka láza és az állandó harci készség: a haifai karakter. Az új Munkásház, a Mithach Poalim (a munkásvendéglő), a Kupat cholim (a betegsegélyzőpénztár) a Hadar Hakarmel legnagyobb és legforgalmasabb épületei. Nincs kocsmá, nincs egyetlen kuglipálya az egész városban. Csak gazoz-söntés, ahol hideg limonádét és sokszínű hűsítő italokat mérnek felpiaszterter.

Világvárosi forgalom bonyolódik le, szinte rendőr nélkül. Egyáltalában a hatóságoknak alig van dolguk. Belső fegyvelem irányítja az életet. Az autobuszon nincs kálauz. A sofőr maga szolgálja ki a jegyeket és ismeretlen fogalom a bilicelés. Ha három ember verődik össze az autobuszállomáson, már libasorba állnak. Ez az ugynevezett tor, a sorrend, ami a tengelye a palesztinai zsidó életnek. Nemcsak az autobuszállomás előtt állanak önkéntes libasorban az utasok, tor van a Histadrutnál a munkakeresők részére, tor van a Keren Kajemetnél, ami a letelepítés sorrendjét szabályozza, tor van a postán és mindenütt másutt, ahol más országokban a protekció és a befolyás állapítja meg a sorrendet.

Az érem másik oldala, a kalandorok és a spekulánsok légijója, amely előtti a várost. Óriási vásár folyik a házakkal és a telkekkel. Ma Haifában a város belső területén drágább egy ház, mint Párizsban vagy Londonban. Nincs törvény és nincs szuverén hatalom, amely gátat tudna vetni a féktelen spekulációnak. A Tenuva tejszarnokai és a szerény gazoz-kocsmák mellett jazzmuzsikák kávéházak szaporodnak el, ahol estélyi tolettékben tánc és zene hangjai mellett költik el a telekspekulációval szerzett fontokat.

Ülök egy este egy haifai ismerőssel az egyik kávéházban. Egyszerre három telekügynök ostromol az ajánlatával.

— Mit akar venni? Házat vagy földet? Jöjjön velem, felviszem az autómra a Hadar Hakarmelre. Mutatok egy gyönyörű telket, alig ezer font az ára. Vagy jöjjön ki velem az öbölbe, nem messze Haifától, mindössze 12 kilométerre, vannak nagyon szép telkeim. Egész biztos, hogy ott lesz hamarosan Haifának a Fötére.

A másik ügynök házat kínál, a harmadik újra telket s csodálatos eseteket mesél el lebergi és varsói zsidókról, akik tíz évvel ezelőtt csak egy szorakozásból 5 vagy 6 fontért vettek egy dunam földet a Karmel

tetején és most 500 fontot ér meg nekik.

Nem felelek. Arra gondolok, hogyan teszi tönkre egy halom spekuláns egy generáció heroikus munkáját. A három ügynök tündésnek veszi a hallgatást és egyre sürget:

— Nos, akar-e venni valamit? Határozozon gyorsan.

— Igen, akarok — határozom el magamat végre, miután számot vettem összes földi vagyonommal.

— Mit, mit?

— Egy csésze teát.

A spekulánsok kámforrá váltak. De szavukat nem lehet elfelejteni ebben a lüktető, építő és alkotó városban, amelynek a vámszedőitől csaptak fel.

A város mégis csak város, pláne ha kikötő is van mellette. Internacionális törvényei vannak. Mégsem Haifa lesz az igazi olvasztó tégyel, ahonnan az új zsidó ember kikerül.

Nem Haifa és mégkevésbé Tel-Aviv. Egyetlen város sem, hanem a falu.

A kolonisták, a kvucák és kibucok, ahova hoinap reggel utrak indulunk.

Jámbor Ferenc



A hírneves FLIT elpusztítja a poloskákat!

Londonban elvi megállapodás jött létre a német megbizottakkal a német flotta kiépítésére vonatkozóan

London, június 11. Jólétesült helyről származó közlések szerint elvi megállapodás jött létre a német megbizottakkal folytatott londoni tengerészeti eszmecsere és a német flotta kiépítési lehetőségeit illetően. Angol kormányrésztől hozzájárulásukat adják, ahhoz, hogy a német haditengerészet az angolénak 35 százalékáig építtessék ki.

A német igény végleges realizálása a többi hatalmakkal folytatandó tárgyalásoktól függ. Valószínű, hogy még hosszú időt igénybe vevő tárgyalásokra lesz szükség. Von Ribbentropp Délnémetországban tartózkodik s jelentést tett Hitlernek a londoni eszmecsere eredményeiről.

Ügyvédek, orvosok, építészek és diákok frontja a numerus clauzusért

A tőke és a munka nacionalizálását követelték az ügyvédszövetség kongresszusán

Bucuresti, június 11. Vasárnap tartották meg Bucurestiben a „Keresztény ügyvédszövetség” fővárosi tagozatának közgyűlését, amelyen megjelentek a különböző professzionista szervezetek képviselői, biztosítva az ügyvédek a numerus klauzusz mozgalom általános jellegéről. A közgyűlés istentisztelettel vette kezdetét, amelyet Veniamin, az ortodox patriarcha vikáriusa, Miron Patriarcha képviselője celebrált. Istrate Micescu köszönetet mondott a figyelemért, amelyet a görögkeleti egyház a nemzeti ébredő-mozgalommal szemben tanúsított. Ezután a közgyűlés elnökevé Petre Pgonat jasi ügyvédet választották meg, majd elsőnek Partenie lelkész, volt kultuszminisztériumi államtitkár szólt fel az ortodox klérus nevében.

Partenie ösztönzése kijelentette, hogy a corporatizmus a mai idők követelménye. Az ügyvédek hősiességéről tanuskodik, hogy kiadták a jelszót a nemzet felébresztésére. Nem lehet elképzelni uralkodó nemzetet a föld, a kultúra és a többi megnyilatkozások fölötti tényleges uralom nélkül. A városokat meg kell tisztítani és arányosítani kell az idegeneknek az ügyvédi kamarákba-való bejutását. Az ortodox klérus csatlakozik a mozgalomhoz, és kívánja, hogy az késedelem nélkül sikerüljön.

Nisipeanu tanár a középiskolai tanárok üdvözlését tolmácsolja, akik tg.-muresi kongresszusukon foglalkoztak ezzel a kérdéssel és határozattal mondták ki, hogy harcolni fognak a román elem elsőbbségéért az ország gazdasági, kulturális és politikai életében.

Dr. Cureleanu az orvosok nevében beszél. Statisztikát sorol fel annak igazolására, hogy az idegen elem „előzönlötte” az orvosi pályát. Hasonló a helyzet a gyógyszerészeknél is. Javasolja, hogy közös keresztény nemzeti frontot alkossanak az összes foglalkozási ágak mozgósítása révén. Mindegy foglalkozási ág harcoljon olyan nacionalista törvényhozás megteremtéséért, amely alapja legyen az etnikai román államnak. Követeli továbbá a munka és a tőke nacionalizálását és kéri, hogy azokat a szabadfoglalkozású keresztény

románokat, kik a csatolt területeken folytatnak gyakorlatot, mentessék minden adófizetési kötelezettség alól.

Silion építész szakmája nevében hasonló értelemben beszél. Andrei Ionescu a mérnökök szövetsége, Mihaiescu az egyetemét végzett mérnökök nevében csatlakozik a mozgalomhoz. Virgil Petrescu a román bankszövetség nevében kijelenti, hogy a csatolt területeken a kisebbségi, a regátban pedig a zsidó tőke diktál. Traian Cotiga az antiszemita diákszövetség országos elnöke, Traian Covaci a „Nemzet strázsái” Galatescu a bucovinai diákok nevében beszél. Trandafirescu numerus nullust kért a sajtóban az idegenekkel szemben. Végül Istrate Micescu szólt fel, aki köszönetet mondott a jobboldali sajtónak, különösképpen pedig az Universul, Curentul és a Porunca Vremii című lapoknak. Hasonlóképpen köszönetet mondott Vaida Sándornak és Cuza professzornak, akik a mozgalmat támogatják.

— Aláírták a vádiratot a chisineui antifasiszták ellen. Bucurestiből jelentik: A 3-ik hadtest parancsnoksága aláírta a vádiratot Constantinescu-Tasi professor, Brasoveanu zootechnikai felügyelő, Rosenberg ügyvéd és más öt személy ellen, akiket antifasiszta tevékenységgel vádolnak. Ügyükben tárgyalást június 28-ra tűztek ki.

Égből hulló ajándékok!

Néhány napon belül a Schmoltpasta R. T. repülőgépe. röp-cédulákat fog a városra szórni. A röpecédulák között utalványok lesznek, akik ilyen talát, az egy football, tolltartót, tollszárat, stb., stb. KAP AJÁNDÉKBA!

SPORT

Jó sportot és érdekes eredményeket hozott a zsidó sportegyesületek oradeai tenisz-csapat versenye

Cluj, június 11. (Az Uj Kelet tud.) Az erdélyi Makabi szervezet konferenciájával egyidejűleg rendezték Oradea a Makabea rendezésében a zsidó sportegyesületek első teniszcsapat versenyt. Ha maga az elgondolás, a csapatok hatos küzdelme nem is a legpraktikusabb, minthogy igen sok időt vesz igénybe, a tényért magáért, hogy a versenyt zsidó sportegyesületek részére írták ki, dicséret illeti az oradeai Makabea vezetőségét, élén a teniszszakosztály vezetőjével, dr. Halmival.

A versenyen a következő csapatok indultak:

Sámson, Sighetul Marmáriei: Mois, Goldstein, Spitzer, Weisz, David, Szigeti, Weisz Mundi, Stern.

Makabea II, Oradea: Farkas, Spreng, Szántó, Kálmán, Kárándi, Friedmann, Epstein Anni, Steiner Aranka.

Makabea I, Oradea: Grünwald, Eisner, dr. Halmi, Hoffmann, Fried, Steiner II, Arató Klári és Papos Irma.

Makabea, Cernaui: Dr Burger, Nussenbaum, Dolfin, Altheim, Margosches, Glasthal, Weisz és Fritz.

Haggibbor, Cluj: Radó György, Erős Csibi, Weisz Miska, Káhn fivérek, Jakab Elza, Erdős Lili és Schwartz Klári.

A Haggibbor csapata nélkülözötte Simont, Bleyert és Róthot, tartalékos felállítására dacára azonban fölényrel nyerte a versenyt. A döntőben az oradeai Makabeával került a Haggibbor, amelyet 7:2-ös állásnál megnyert, feladva a többi számokat. A verseny megnyeréséhez ugyanis hét győzelem volt szükséges. A döntők eredményei a következők:

Radó—Eisner 6:4, 4:6, 8:6, Erős—dr. Halmi 6:3, 8:6, Káhn II—Fried 6:4, 10:8, Steiner II—Káhn I 6:0, 7:5, Káhn II, Weisz—Goldner, Fried 6:2, 3:6, 6:2, Grünwald, Arató—Radó, Erdős 3:6, 7:5, 6:3, Jakab, Erős—dr. Halmi, Papos 6:3, 7:5, Erdős Lili—Papos Irma 6:3, 6:2, Erdős Lily győzelme a rutinos makabista Papos fölött meglepetés. A fiatal haggibborista kiváló játéka szép reményekre jogosítja a még ifjúsági, alig 16 éves játékos.

A versenyen egyébként indult még az aradi Hakoah is, amely Wexler révén képviseltette magát.

A verseny befejezése után a rendező Makabea ismerkedési estélyt rendezett az Ujságíróklub remek nyári helyiségében, ahol ünnepélyes keretek között nyújtotta át dr. Halmi a rendezőség nevében az emlékszlót a versenyen résztvevő egyesületek képviselőinek. Az ismerkedési estélyen a Makabea teljes vezérkara dr. Deutsch elnök, Heller, dr. Halmi, Steiner, stb. szorgalmaskodtak, hogy a versenyzők és a zsidó sportegyesületek teljes számban jelen levő vezetői a sikerült verseny után jól érezzék magukat. Ez sikerült is.

(—)

Clujon lesz a Románia—Jugoszlávia válogatott asztaliteniszverseny revánisa

A zágrábi mérkőzés részletei és eredményei

Cluj, június 11. (Az Uj Kelet tud.) Mint azt tegnapi számunkban röviden jelentettük, a román válogatott asztaliteniszcsapat (Paneth Haggibbor, Goldberger, Vladone és Pop UEC) Zágrábban 9:7 arányban győzött a világbajnokságon harmadik helyen végzett jugoszláv válogatott csapat (Hexner, Weiszbacher, Zsizza és Horváth) ellen. A mérkőzésről, amelynek eredménye a sportvilágban méltó feltűnést keltett, munkatársunk a következőket jelenti:

A román válogatott csapat harminchat órai fárasztó utazás után érkezett meg Zágrába, ahol az állomány a jugoszláv asztaliteniszszövetség elnöke, Weiler Radován és titkára Mogan csapatkapitány és számos sportbarát igen lelkesen fogadták.

A verseny másnap este 9 órakor zsúfolt nézőtér előtt került eldöntésre a Makabi elegáns, kellemes nagytermében. A verseny részletes eredményei:

Hexner—Goldberger 21:18, 24:22, Vladone—Weiszbacher 21:14, 21:11, Horváth—Pop 21:16, 21:15, Paneth—Zsizza 21:12, 18:21, 21:16, Hexner—Vladone 21:17, 14:21, 21:15, 21:16, Hexner—Weiszbacher 21:17, 21:11, Pop—Zsizza 21:16, 21:19, Hexner—Paneth 21:19, 21:19, Weiszbacher—Pop 19:21, 21:19, 21:9, Goldberger—Horváth 21:13, 21:14, Vladone—Zsizza 21:19, 21:15, Hexner—Pop 21:13,

17:21, 21:17, Weiszbacher—Paneth 10:21, 21:12, 21:19, Vladone—Horváth 21:19, 21:15, Goldberger—Zsizza 19:21, 21:10, 21:9. Vég-eredmény tehát: 9:7.

A két csapat közül a román csapat volt a jobb, amely a fárasztó utazás miatt nem is játszhatta ki rendes formáját. Győzelme így sokkal értékesebb annál is inkább, minthogy a jugoszlávok nem egyszer vettek részt a világbajnokságokon, ahol mindig jól szerepeltek. A jugoszlávok közül a zsidó Hexner háromszoros országos bajnok, akinek igen szép stílusa van. Nem sokkal marad el azonban tudásban a többi három is. Az igen jól sikerült válogatott verseny után a jugoszlávok vezetői azt a kívánságukat fejezték ki, hogy a mérkőzés revánját a közeljövőben Romániában és lehetőleg Clujon játszassák le.

Az értékes győzelem révén a román asztalitenisz sport igen jó hírnévre tett szert a nemzetközi sportvilágban, de különösen Cluj, ahonnan a válogatott csapat mind a négy tagja kikerült.

Az igazságnak tartozunk megemlíteni, hogy a román válogatott csapat kiutazásában nagy része van az UEC igazgatóságának, amely anyagi áldozatot is hozott a kiutazás megvalósítása érdekében. Ugyancsak köszönet jár Pulca rendőrkezesnek is, aki az utlevél megszerzése körüli előkészítéssel tett a csapatnak és a román asztaliteniszsportnak értékes szolgálatot. (p.)

A bécsi Admira a budapesti nemzetközi labdarúgó torna második fordulóján 2:1 (1:1) arányban legyőzte a Ferencvároset. Újpest 5:3 (1:1) arányban győzött a Hungária ellen. A tornát az Admira együttese nyerte.

Bécs. A Közép-Európa Kupa négyes mezőnyébe való bejutás negyedik helyéért tegnap

körmérkőzést játszottak, amelynek döntőjébe a Vienna és Wacker csapatai kerültek. A döntő mérkőzés meghosszabbítás után is eldöntetlen maradt (2:2), így az újrajátsszák.

A bécsi Hakoah Csehszlovákiában pünkösd-tornán vett részt. Első nap: Hakoah—Rapid és SK Trnava komb. 4:1 (1:1), második nap: AC Nyitra—Hakoah 6:3.

Davis Cup eredmények: Berlin. Németország—Olaszország 4:1. Párizs. Ausztrália—Franciaország 3:2.

Targu-Mures. Románia—MTE 0:0. A tornát a Mures nyerte.

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát



A köszvény mindenkit foglalkoztat

Köztudomású, hogy minden köszvényesnek évente négy húgysav elleni kurát kell tartania, tehát minden évszakban egyet. Ha bizonyos különleges okokból, mint pld. túlságosan sok húgysavszedés, ülő életmód, izgalom, korai vénülés következtében a húgysav a vért telíti és ha a reumatikus fájalmakat, vesébántalmakat, epekövet, ischiást, idegzsúbat, stb.-t el akarjuk kerülni, sürűben is kell ezt a kurát tartanunk, mert ezek a betegségek idővel az egész szervezetet legyengítik.

Az URODONAL-kúra, amely a legnagyobb ellensége a húgysavnak, a fent említett esetekben elhárítja a köszvény veszedelmét és rendszeresen eltávolítja a véréből azokat a káros lerakódásokat, amelyek ezeknek a betegségeknek okozói.

As Urodonal éppen úgy oldja fel a húgysavat, mint a víz a cukrot és azáltal a betegséget gyökerében támadja meg. Akár három adagos üveggel vessz, a rendszer ár 25%-át megtakarítja, mert egy ilyen üvegből majdnem annyi van, mint a rendszer üvegből.

URODONAL

nemcsak gyógyítja a köszvényt, hanem annak elejét is veszi, mert feloldja a húgysavat.

Kapható gyógyszerboltokban és drogeriákban.

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

Az igazgatóság javaslatát

KÖZGAZDASÁG

Még 800 millió lej tartozása van a Banca Marmoroschnak

Bucuresti, június 11. A Banca Marmorosch az elmúlt napokban tartotta meg közgyűlést, amelyen a bank szemlélteti akciójának menetéről számolt be az igazgatóság. A jelentés szerint még mintegy nyolcszázmillió lei tartozása vár az intézetnek likvidálására. Ezen összegben szerepel az a 300 millió lej kitévő betétállomány is, melynek tulajdonosai nem fogadták el a bank tíz éves visszafizet-

ésre vonatkozó javaslatát. Az igazgatóság beszámoló hangsúlyozza, hogy bár az intézet vezetősége a legnagyobb erőfeszítéssel igyekszik a nehéz kötelezettségeit teljesíteni, még legalább két évi időre van szükség, hogy adósaival a mult végleges likvidálása érdekében megnyugtató megegyezésre juthasson.

Június 11-ével életbelépett az új külkereskedelmi rendszer

Bucuresti, június 11. A kormány gazdasági bizottsága hétfőn este Tătărescu miniszterelnök elnökletével ülést tartott. A kiadott jelenés szerint megvitatották a kiviteli jutalmak, prémiumok kérdését is és elfogadták a kereskedelmi miniszter erre vonatkozó javaslatát. Megtárgyalták továbbá Sassu földművelésügyi miniszternek a buza értékesíté-

séről szóló tervezetét is, amelyben végleges állásfoglalás még nem történt. A vitát ma este folytatják a miniszterelnökségen.

A hivatalos lap keddi száma egyébként közli az új külkereskedelmi rendszerre vonatkozó minisztertanácsi jegyzőkönyvet, amely a mai nappal érvénybe is lépett.

Bánsági liszt- és terménypiac

Az elmúlt hét alatt a helyzet semmivel sem változott a gabona- és lisztpiacon. A Bánsággal szemben a Regát ezúttal még mindig vezet és a mai kiltások mellett valószínű, hogy a Regát még is tartja ezt a pozícióját az új termésig.

A bánsági piacon egyébként az árak tartósan szilárdulnak, illetőleg a már korábban két-három héttel ezelőtt kialakult árfolyamok most stabilizálódtak. Ez a körülmény természetesen nagyon meglehetően a bánsági malmok liszteladását. Mert hiszen a regáti malmok az ottani árak szerint bármilyen kvantumot vásárolhatnak 360 lejfel és így Erdély felé a lisztet is sokkal olcsóbban ajánlhatják, mint a bánsági malmok, melyek buzaszükségleteiket csak 400-420 lejes áron fedezhetik.

Mint ezt egyébként már jelentettük, a Bánságban alig van buzakínlát. A termelők ugyanis még nincsenek tisztában az új buza-termés eredményével és az állandó pesszimizista felfogás az, hogy az utóbbi napokban beállott javulás ellenére, a bánsági termés messzi mögötte marad majd a regátinak. A bánsági árak szilárdulásához egyébként még nagyban hozzájárul az is, hogy a kormány intervenciót vásároló szerve itt újabb vevőként jelentkezett és minden összeszedhető árut 400-420 lejes áron vesz. A román kormányának ugyanis sikerült az utóbbi időben

Ausztriával egy nagyobb buzakvantum átvételére megállapodást kötni és most a kormány vásárló szerve a „Federala” vásárlási útján a Bánságban akarja összehozni ezt az eladott gabonamennyiséget.

Az új buzában különben már élénk üzletkötések történtek. Itt főleg a bánsági malmok jelentkeznek vevőként. Ennek a nagyobb szabású vásárlásnak a hátterében viszont az húzódik meg, hogy a bánsági malmok az itteni vidéken szokásos parasztlak által későbbi elszámolásra tárolt buzát a szükséges lisztmennyiségek előállítására felhasználják és most ezt a felhasználást mennyiséget új buzával kívánják lefedezni. Új buzában egyébként a Regátban is nagyobb üzleteket bonyolítanak le. Ittem főleg szeptemberi árut ajánlanak 350 lejfel.

A tengeripiac az utóbbi két héten a volt eszések miatt lanyhuló tendenciát mutatott. A termelők ugyanis az eszések folytán nem igen dolgozhattak ki a gazdaságaikban és ebben a kényszer-szűnetben nagyobb tengeri készleteket dobtak a piacra. E héten azonban már érezhetően szilárdult a tengeri ára is. A Bánságnak egyébként a tengeriben is nagy konkurenciát csinál a Regát, jóllehet a bánsági tengeri minősége jóval fölötte áll a regátiaknak.

Gabonapiac. Az árak a Bánságban és a regáti piacokon a következők: 77-78-as buza a Bánságban 400-420, illetőleg a Regátban 360 lei. Bánsági tengeri 235-245, amivel szemben a regáti tengeri 210-220 lei között váltakozik. A többi gabonafélékben az árak a következők: árpa 280, zab 310, valamint az új repce 510-540 lei.

Lisztpiac. A lisztpiacon a már fent körvonalozott bánsági helyzet miatt — az egész vonalon üzlettelenséget könyvelhetünk el. A középalmi árak a következők: nullás liszt 700, 4-es 620, 5-ös 580, valamint 6-os 540 lei zsákkal együtt.

A „PAUL EHRLICH ORVOSTUDOMÁNYI EGYESÜLET” f. hó 13-án, csütörtökön este pontosan 9 órakor tartja 80. rendes tudományos szakkülését a következő programmal: Dr. Goldberger Ede elnök: Dr. Hart Albert emlékezete. Dr. Farkas László: Szembetegek bemutatása. Előadások: Dr. Schnabel Ede: A sport orvosi vonatkozásai (Vetített képekkel). Dr. Wiener Imre (Arad): A Lipp-féle mikrogyorsmetódusok (vizelet- és vörvizegátalak) és azok klinikai jelentősége. Dr. Havas József: Labyrinthitis gyógyult esete (betegbemutató). Orvosvendégeket szívesen lát a Vezetőség.

Tegnap az a sen bírálta az szembeni magatviszálly fejlemé válaszában sajn hogy olaszország támadó hangra támadások me olasz-angol jövő azon állítása, h len intrikálna. Anglia arra tö rezzen Abessziu ebben az ügyb zik, hogy lehet böléséte az 1906 gol megegyezé

A francia-ollik az angol-olTöbb lap azt a zésre, hogy La

22 mil

Uj orvos-könyvek

Dr Teleki: Ultrarövid hullám terápia 120

Dr Engländer: A visszeres láb 48

Dr Engländer: Ischiás és derékfájás 54

Dr Engländer: Ludtalp, lábfejéjégek 54

Dr Müller: Meghüleses betegségek 36

stb., stb.

LEPAGE-nál Cluj. Postán utánvétellel. Kérje az új könyvek jegyzékét.

Nem kömége

A Vizművek és n

Cluj, június 11. hány nappal ezelő hogy a cluji törvéciója tárgyalni ke városi tisztviselő mint a városi Viz ezer lejt szikkasztó ből. Miculának az vizdíjakkal adós h el és adjon jelent háztulajdonosok viz okáról. Micula a hatalmulag a meg ta ellenében felve a vizdíjakat. Az amikor az isméte háztulajdonosok n jelentek a Vizmű újabb követelés n

Micula a bírósé dig ugyanakkor p A néhány nappal ügyi tárgyaláson hallgatták a Vizm előadta, hogy m cula. A tegnapi ujjabb tanuk beid halasztotta az el sát.

Éles táma agressziv

Ha a h ors

Olaszorsz kilépésse

London, juniú körökben a jövő ciaoország lépés szálly ügyében. részről az abess szággal szemben készülnék rábirn

Egyébként l érkező hírek sze idegenek körébe háboru hat héte az esős időszak get.

Tegnap az a sen bírálta az szembeni magatviszálly fejlemé válaszában sajn hogy olaszország támadó hangra támadások me olasz-angol jövő azon állítása, h len intrikálna. Anglia arra tö rezzen Abessziu ebben az ügyb zik, hogy lehet böléséte az 1906 gol megegyezé

A francia-ollik az angol-olTöbb lap azt a zésre, hogy La

22 mil

Uj orvos-könyvek

Dr Teleki: Ultrarövid hullám terápia 120

Dr Engländer: A visszeres láb 48

Dr Engländer: Ischiás és derékfájás 54

Dr Engländer: Ludtalp, lábfejéjégek 54

Dr Müller: Meghüleses betegségek 36

stb., stb.

LEPAGE-nál Cluj. Postán utánvétellel. Kérje az új könyvek jegyzékét.

22 mil

Uj orvos-könyvek

Dr Teleki: Ultrarövid hullám terápia 120

Dr Engländer: A visszeres láb 48

Dr Engländer: Ischiás és derékfájás 54

Dr Engländer: Ludtalp, lábfejéjégek 54

Dr Müller: Meghüleses betegségek 36

stb., stb.

LEPAGE-nál Cluj. Postán utánvétellel. Kérje az új könyvek jegyzékét.

22 mil

Uj orvos-könyvek

Dr Teleki: Ultrarövid hullám terápia 120

Dr Engländer: A visszeres láb 48

Dr Engländer: Ischiás és derékfájás 54

Dr Engländer: Ludtalp, lábfejéjégek 54

Dr Müller: Meghüleses betegségek 36

stb., stb.

LEPAGE-nál Cluj. Postán utánvétellel. Kérje az új könyvek jegyzékét.

22 mil

Uj orvos-könyvek

Dr Teleki: Ultrarövid hullám terápia 120

A Kongresszusi Főválasztási Bizottság közleménye

A 19. cionista világgongresszus 1935 augusztus 27-én Luzernben nyílik meg.

Erdély, mely egy választókerületet képez, megalakította főválasztási bizottságát.

A Főválasztási Bizottság (FVB) a következő határozatokat hozta:

1. A sékelek elszámolási határideje 1935 június 25. Eddig a napig be kell érkezniök Timisoarára az elszámolásoknak, a tömböknek, valamint a sékefizetők névsorának. — Ez utóbbit a FVB kontrollálja és megállapítja a választók névsorát, amelyet idejében megküld minden Hcs. elnökségének és a kinevezendő helyi választási biztosoknak. — A névsorok kifüggesztendők és azok ellen 1935 július 15-ig felszólamlási joga van bárkinek. — A felszólamlások a FVB címére Timisoarára intézendők, amennyiben azokat a helybizottság nem orvosolja.

2. Felszólítja a FVB az összes sékelbiztosokat, hogy elszámolásaikat az eladott tömbökkel és a névsorokkal már most küldjék be az országos sékelbizottságnak, hogy a választás előmunkálatai megkezdhetőek legyenek. Kihangsúlyozza újból, hogy azon Hcs-ok, amelyek a fent megadott végső határidőig nem számolnak el, — tekintet nélkül az indokokra, — a kongresszusi választásokon részt venni nem fognak.

3. Erdély az idén 5, esetleg 6 delegátus kiküldésére lesz jogosult. A végső számot a FVB június 25-e után 1—2 nappal közölni fogja.

4. Delegátusi jelölések (listák letétele) végső határideje 1935 július 14. Ugyancsak július 14-ig jelenthetők be a FVB-nál lista visszavonások, vagy lista egyesítések. (Listenkoppelung.)

5. A listák letétele alkalmával, minden lista köteles 3000 lejt (háromezer lejt) választási költségekre letenni. Amennyiben e költségek július 14-ig a FVB-hoz be nem érkeznek, a listák a választáson nem indulhatnak.

6. A választási szabályzatokat, valamint további közleményeket, a FVB 1935 június 28-ig az összes Hcs-nak, választási biztosoknak és pártoknak be fogja küldeni.

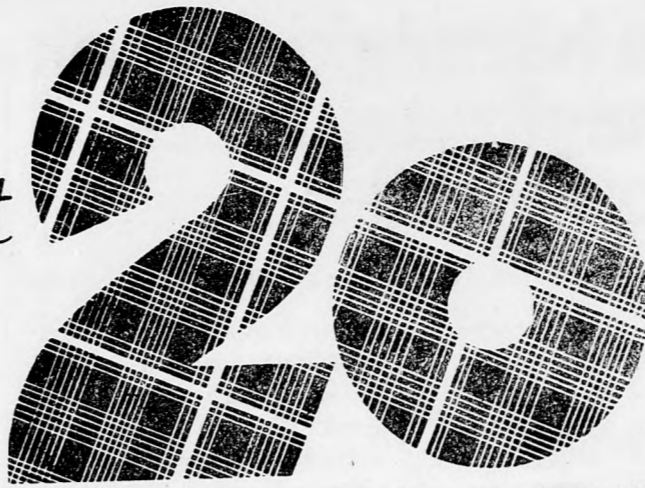
7. A kongresszusi választás napja egész Erdély területén 1935 július 28-a lesz.

Minden cionista tartsa becsületbeli kötelességének a sékel lelkiismeretes teljesítését, hogy Erdély a világgongresszuson méltóan legyen képviselve.

Timisoara, 1935. június 12.
Kong. Főválasztási Bizottság:
REITER ERNŐ
elnök.



Több mint



MILLIOMOS

egyetlen nap alatt

A kik türelmesek voltak és kitartottak, most elnyerik jutalmukat. Résztvesznek a mesés összeg, kétszáz millió, szétosztásában, hat óra alatt. Számos EGY MILLIÓ FELÜLI NYEREMÉNY és a nagy 2 MILLIÓS és 6 MILLIÓS NYEREMÉNY tette, hogy az e hó 15-iki húzást a **milliomosok napjának** nevezték el.

Önök is jelen kell lennie a kétszáz millió szétosztásánál. Akinek sorsjegye van a zsebében, tudja, hogy nem fog hiányozni a szerencse utjából és hogy a lehetőség közel van.

Ujtsa meg sorsjegyet Vasárnapon új sorsjegyet!

EZT JELENTI AZ ÁLLAMI SORSJÁTÉK

JUNIUS 15-iki NAGY HUZÁSA



Colecturile principale din Ardeal, Banat și Bucovina

Arad	Banca Goldschmidt Casa de Păstrare Generală din Arad S. A.	Cluj	Economia Institutul Comercial de Credit
Brasov	„Fortuna” Alex. Enkelhardt	Oradea	Banca Dacia Union
Cernăuți	Banca Comercială Națională Banca Oehlgiesser & Horowitz Alfred Noe.	Tg. Mures	Ernest Révész
Cluj	Banca Iliescu	Timisoara	Banca Centrală Banca de Scout Banca Timisoarei

Két hét Erdély és a nyugati Regát legszebb fürdőhelyein minden költséggel együtt 3200 lejt

Azoknak a számára, kiknek a nyaralás egyúttal idegfelfrissítő szükségletet jelent és akik a nyaralásra szánt idejüket úgy akarják eltölteni, hogy az mindig szórakoztató legyen és óvakodnak attól, hogy egy-egy magános, eldugott kis fürdőhelyen elunják magukat — összeállítottunk egy olyan programtervezetet, amely páratlan a maga nemében és amely úgy olcsóságánál, valamint bőségesen szórakoztató jellegénél fogva, nagyon nagy érdeklődésre tarthat számot.

Egy kétéhetes program során meglátogatjuk Erdély és a nyugati Regát gyönyörű fürdőhelyeit és klimatikus gyógyhelyeit. Mindent a legnagyobb gonddal kerüitük azt, nehogy ez a hét ut egy pillanatig is fászló legyen. Rövidreszbottól kistávolságokon történik az utazás kényelmes, modern autócarral, a leghosszabb ut egy ótórás ut és ezenfelül két-háromórás utak vannak és mindig egy-egy fürdőhely teljes kényelmébe érkezünk és két-három napot üdülünk, szórakozunk és apró kirándulásokat teszünk.

Az erdélyi fürdők meglátogatásának kétéhetes programja a következő:

- Indulás Clujról autócarral június 28-án reggel 6 órakor. Az indulás a Piata Unirii a Newyok szállodánál.
- Érkezés Targu-Muresre 10 órakor. Itt viláslreggeli. Továbbindulás 11 órakor Szováttára, ahova érkezés 14 órakor.
- Kényelmes, modern autócarral történik az utazás.
- Június 28, 29, 30 és július 1: szováttai tartózkodás. Elszállásolás, lakás és étkezés a Hotel Regina Mariában, vagy a Hotel Stefanban.
- Július 1-én délelőtt kirándulás a Gyilkostóhoz. Onnan tovább Tusnádra.
- Július 2-án, 3-án tartózkodás Tusnádon. Kirándulások, a Szent-Anna tó meglátogatása, strandfürdő.
- Július 4-én tartózkodás Előpatakon. Málnásfürdő meglátogatása.
- Július 5-én és 6-án tartózkodás Borszákon.
- Július 7-én indulás Brasovba, a város meg-

Jelentkezett-e már a fekete-tengeri nyaralási akciónkra?

Siessen, mert már alig van hely a korlátolt létszámú első csoporthoz. Pompás nyaralás lesz a Fekete tenger legszebb strandján, a Mamaia strandon. Kitiünó ellátás, szórakozások. Tíz nap, egy bucuresti nappal, utazási költségekkel összesen

3380 lejt

tekintése és annan Predealba, ahol három napig tartózkodunk. Predealból egy napot átme gyünk Simaiába, egy más napon a világhírű moreni petróleumtelepet látogatjuk meg.

Ez csak vázlatos program. Minden napra összeállítunk egy nagyon értékes programot, hogy a gyönyörű Erdély és nyugati Regát szépségeit megismerjük. A programmal összeállításánál az a főszempont, hogy soha se legyen fászló. Mindenütt, az egész úton alatt a gyönyörű fürdőhelyek legszebb szállodáiban lakunk, kitiünóen étkezzük és minden tekintetben a legnagyobb komfortot teljesítjük, a kirándulóközönségünk számára.

A fentvázolt programmon jelentéktelen változások jogát fentartja magának a rendezőség, abból a szempontból, hogy ezzel esetleg a közönség kényelmét és szórakoztatását szolgálja.

Részvételi díj az egész kirándulásra, az összes költségekkel, tőkéltes, elsőrangú ellátással, borralvalóval és a kirándulások minden költségeivel, fürdőjegyekkel együtt csak 3200 lejt. Jelentkezés kiadóhivatalunk utazási osztályánál legkésőbb június hó 20-ig.

SZÍNHÁZ-FILM MŰVÉSZET

A ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Ma, szerdán szenzációs dupla műsor egy helyért: I. Nyomorultak. I. rész. Főszerepben: Harry Bauer. II. Méltóságos asszony trafikja. Főszerepben: Nagy Kató, Willy Fritsch, Hansi Niesse. Előadások kezdete: 3, 6, 9 órakor.

AZ OPERA MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőtől: Ez a férfi az enyém. Fősz.: Jean Harlow, Clark Gable. Csütörtöktől: Világcsemény: A színes fátyol. Somerset Maugham pályadíjas regénye filmen. Főszerepben: Greta Garbo, Herbert Marshall és Warner Oland.

RÁDIÓ MŰSOR

Szerda, június 12.

Bucuresti. 12: Lemezek. 17: Sibiceanu zenekar. 18: Hírek. 19.20: Modern zene lemezek. 20.05: Enescu György román zeneszerző estje. 20.20: Rádiózenekar. Enescu: iskolai szimfónia. 20.45: Enescu: Hét Marot-dal. 21: Rádiózenekar. 21.30: Hírek. 21.50: Vendéglői zene.

Budapest. 6.45: Torna. Utána hanglemezek. 10: Hírek. 12.05: Cigányzene. 12.30: Hírek. 14.40: Hírek. 18.30: Hanglemezek. 20.10: A filharmoniai társaság hangversenyének közvetítése az Opeaházból. 22.20: Hírek. 22.40: Cigányzene.

Bécs. 18.35: Wagner: Siegfried, opera. három felvonásban. Az állami Operaházból. Berlin. 12.20: Schumann: Keleti képek négykezesre.

Belgrád. 22.20: Rádiózenekar. Droitwich. 19.30: Szalonhármás. 20.30: A londoni zenei ünnepek hetedik hangversenye, Toscanini vezényletével.

Frankfurt. 20.45: Vidám est, zenével. Kalundborg. 22: A rádió szimfónikus zenekara.

Köln. 22.30: Rádiózenekar. Ljubljana. 20: Operarészletek. 20.45: Schrammeinégyes. Luxembourg. 21: Dax zongoraművész játéka.

Milano. 20.50: Szerelmi bájital. Opera. Ostó. 20: Rádiózenekar. Palméró. 20: Rádiózenekar. 20.15: Vegyes zene. 20.40: Vegyes hangverseny.

Poste Parisien. 22: Kubai zenekar. Regional. (Angol). 19: Szalonötös. 19.30: Rádiózenekar. Henderson baritonnal. Riga. 20.10: Operarészletek.

Strasbourg. 18.45: Rádiózenekar. 20.45: Katonazene. Toulouse. 18.30: Operaáriák. 21.40: Szalonzene.

Varsó. 17: Kamarazene. 21.40: Lengyel műdalok. 22.10: Komoly zene.

STEFAN ZWEIG MARIA STUART

Német kiadás, 524 lap, díszes vászonkötésben Lei 340. Postán utánvétellel franco.

LEPAGE

Kérje ingyen könyvjegyzéket Lepage-tól.

HÍR

— Baleset érte a f... Párizsból jelent... aviatikai miniszter... amely könnyen végzet... tábornok Cahorsban e... fel, majd repülőgépen... A gép nem tudott m... és a repülőter szélén... gép teljesen összetört... tának nem történt na...

— Leszerelési dokum... lentik: Az angol lapok... angol flotta új kalib... reitelt fel a hadihajók... tartott találmány állít... választ lesz a németek... A gépfegyverek lövedé... robbanak és a repülőg... zik elő.

— Vasalás közben... áram. Tegnap az esti... rencesétség történt... szám alatti villában... lány a köves padlójú... vasalóval vasalt. A k... dott a leány egyik ba... getés közben leejtette... ketten lehajoltak a... Demian Mária a köve... szó nélkül összeesett... gélykiáltására ber... akik élesztgetni kezdé... tért magához. Értesít... a kiszállott mentőorv... halált állapította meg... állapította a mentőor... áramütés ölte meg. D... is a nemrégben felmo... kövezeten állott és ug... jolt karjával hozzáéri... getelt villamos dróthoz

— Az oradeai Zsidó... tésé. Értesitem azon... keiket valamely licum... ső osztályába óhajják... ternátusba való felvétel... jelentkezzenek az igazg... vételi vizsgálatok már... lesznek megtartva. Az... biztosítása érdekében... jelentkezés. — Az int... Oradea, Str. Delavrance

— Délafrika kiart a... Folkvárosból jelentik: S... afrikai unió miniszter... Londonból, kijelentette... van elégedve az angol... tot tárgyalásaival. Biz... ziland, Behuanaland és... törzstűt idóvel anne... afrikai szövetséghez... gesnek kell maradnia... kitarantania a Népszöv... európai helyzetet illeti... nem hiszi, hogy bárme... a többi nemzetet provó... egy háború felelősségét

AVER

— Rövid hírek min... gáliai Anadorában rep... több kiváló európai pi... mek bravuros mutatvá... ták a repülőnapra öss... bert. Sok volt a szer... vitorlázó repülőgép is... a Dolfuss kancellár m... szolatos német lapterj... riában. A tilalom lej... most a kormány rende... tjab három hónapra... trol a német lapoka... a nemzetközi aeroszöv... yában tárgyalat, amely... arról, hogy az orosz a... zik a nemzetközi szö... bonban néhány napja... esszus ülésezik. —... hogy egy zwikaui bár... amelyet irtozatos rob... robbanás négy bányász... épett, többet pedig s... ett.

HIREK

Baleset érte a francia légügyi minisztert. Párizsból jelentik: Denain tábornok, aviatikai minisztert tegnap baleset érte, amely könnyen végzetes lehetett volna. A tábornok Cahorsban egy repülőteret avatott fel, majd repülőgépen Marignane felé indult. A gép nem tudott megfelelően felemelkedni és a repülőter szélén egy fába ütközött. A gép teljesen összetört. Denainnak és a pilótának nem történt nagyobb bajuk.

Leszerelési dokumentum. Londonból jelentik: Az angol lapok értesülése szerint az angol flotta új kaliberű gépfegyverrel szerelteti fel a hadihajókat. A nagy titokban tartott találmány állítólag a leghatásosabb választás lesz a németek légi fegyverkezéseire. A gépfegyverek lövedékei a levegőben szétrebbannak és a repülőgépek lezuhanását idézik elő.

Vasalás közben halálra sujtotta az áram. Tegnap az esti órákban különös szerencsétlenség történt a Văcărescu ucca 8. szám alatti villában. Demian Mária cseléd-lány a köves padlóju konyhában villanyvasalóval vasalt. A konyhában tartózkodott a lány egy barátójú is, aki beszélgetés közben leejtette zsebkendőjét. Mindketten lehajoltak a zsebkendő után, de Demian Mária a következő pillanatban jászó nélkül összeesett. A vendég leány segítségkérésére rohantak a házbellek, akik észleltek a leányt, de az nem tért magához. Ertesítették a mentőket, de a kiszállított mentőorvos már csak a beállított halált állapította meg. Egyben azt is megállapította a mentőorvos, hogy a leányt áramütés ölte meg. Demian Mária ugyanis a nemrég felmosott és még nedves kövezeten állott és ugylátszik, mikor lehajolt karjával hozzáérhetett a rosszul szigetelt villamos dróthoz.

Az oradeai Zsidó Fiuinternátus értesítése. Ertesitem azon szülőket, akik gyermekeiket valamely liceum avagy gimnázium első osztályába óhajtják beírni, hogy az internátusba való felvétel miatt haladéktalanul jelentkezzenek az igazgatóságnál, mivel a felvételi vizsgálatok már e hó 20 vagy 21-én lesznek megtartva. Az internátusba, a hely biztosítása érdekében ajánlatos a mielőbbi jelentkezés. — Az internátus igazgatósága, Oradea, Str. Delavrancea 17.

Délafrika kitar a Népszövetség mellett. Folyvástól jelentik: Smuts tábornok, a dél-afrikai unió miniszterelnöke, hazaérkezve Londonból, kijelentette, hogy nagyon meg van elégedve az angol kormányval folytatott tárgyalásaival. Biztosították, hogy Swaziland, Beuanaland és Basutoland protektorátusát idővel annektálni fogják a dél-afrikai szövetséghez. Délafrikának egységesnek kell maradnia Nagy-Britanniával és kitarania a Népszövetség mellett. Ami az európai helyzetet illeti, Smuts optimista és nem hiszi, hogy bármely nemzet merészelne a többi nemzetet provokálni és magára venni egy háború felelősségét.

AVERUS az első-rendű borolva-penge

Rövid hírek mindenünnen. A portugáliai Anadorában repülőnap volt, amelyen több kiváló európai pilóta vett részt és remek bravuros mutatványokkal szórakoztatták a repülőnapra összegyűlt rengeteg embert. Sok volt a szereplő gépek között a vitorlázó repülőgép is. — Nemsokára lejár a Dolfuss kancellár meggyilkolásával kapcsolatos német lapterjesztési tilalom Ausztriában. A tilalom lejárása előtt azonban, most a kormány rendeletet adott ki, amely újabb három hónapra kitiltja osztrák területéről a német lapokat. — Bibescu herceg a nemzetközi aeroszövetség elnöke Moszkvában tárgyalt, amelynek során szókerült arról, hogy az orosz aeroszövetséget felvegyék a nemzetközi szövetségbe. — Lisszabonban néhány napja nemzetközi irókongresszus ülészik. — Berlinből jelentik, hogy egy zwickaui bányában tűz ütött ki, amelyet irtozatos robbanás követett. A robbanás négy bányászt ugyszólván széjjeltépett, többet pedig súlyosan megsebesített.

FÉRFIAKI!



Kicsapongás, betegség vagy előrehaladott kor miatt férfierejüket könnyen visszazerezhetik pilulák vagy készületek nélkül — a STIMULENT-B természetes növényi készítmény segítségével. Egy üveg 120 lej, 2 üveg 220 lej. Lerakat: „ARCO“ Bucuresti, Cal. Călărăsilor 91. Telefon 449-36. Válaszbélyeg ellenében részletes ismertetést küldünk.

Felrobbant egy kávéfőző, leégett három ház. Bucurestiből jelentik: A valceamegyei Olanestiben tűz pusztította el az ottani szállodát. A kár három millió lei. A tűz egy kávéfőző felrobbanásából keletkezett. A szálloda mellett levő villa, egy orvos tulajdona, szintén leégett.

Házasság. Engel Lujza, Berchovo és dr. Steingieser József (Viseul de Sus) f. hó 2-án házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

Oroszországra is érvényes utleveleket állítanak ki. Bucurestiből jelentik: Az illetékes hatóságok által külföldre kiadott utlevelek meg a „Érvényes Európára, Oroszország kivételével“ jelzessel vannak ellátva. Még az eddig Oroszországra is érvényesített utveleket is ezt a szöveget viselik. Most az orosz követséggel tárgyalások folynak, hogy az eddigi helyzetet megváltoztassák.

A ROYAL-mozgóban ma szenzációs dupla műsor:

I. Nyemoruítak I. rész
Victor Hugo regénye után.
Főszerepben: Harry Baur.
15 lej balcon, 20 lej földszint.

II. Melődságos asszony trafikja
nagy operett, fős.: Nagy Kató, Willy Fritsch, Hansi Niesse.
Előadások kezdete: 3, 6, 9 órákor

Urodonal a legismertebb és az egész világon leginkább edterjedt olyan gyógyszer, mely a veséket mossa, a szívet, májat, idegeket, izmokat és ízületeket a hugasvasa lerakódásoktól megszabadítja és ezáltal számtalan fenyegető betegségtől megvédi, amely betegségeknek különben a szervezet végtelenül ki lenne szolgáltatva. Urodonal alaposabban hat, mint a legtöbb ásványvíz vagy forrászó.

Tűzoltók szakijapja. Érdekes sajtótermék látott a héten napvilágot, mely a „Pompierul“ (Tűzoltó) címet viseli címlapján. A lapot Rosescu Eugen, a cluji városi tűzoltóság kitűnő parancsnoka szerkeszti, aki ezzel azt bizonyítja, hogy elsőrangú szakember mesterségének. A cluji tűzoltóság valóban mintaszerű intézmény, erről már néhányszor beszámoltunk lapunk hasábjain. Amilyen az intézmény, olyan a sajtója. A „Pompierul“ kitűnő érdekléssel összeállított lap, amelyből az érdekes olvasmányok éppen azért emelkednek ki, mert a tűzoltás technikáját népszerűen és mindenki által érthetően ismertetik. Rosescu Jenő figyelmenremelő vezérelkén kívül a cluji társadalmi és politikai élet kiválósságai irtak cikkeket a Pompierulba, mely éppen közérdekű művtálmánl fogva érdemli meg, hogy a polgárság támogassa.

Készül a „zárt szám“ az egyetemeken. Bucurestiből jelentik: Az egyetemközi tanács ülést tart az egyetemeken és az egyes fakultásokon felveendő diákok számának megállapítására, amelyet a baccaureátust végzett ifjak egyetemi felvételénél kell majd letenni.

Agyvértodulás, szívzorogás, nehéz légzés, félelemérzet, idegesség, fejfájás, lehangoltság, álmatlanság, gyengeségi állapotok, munkaképtelenség a rendkívül enyhén ható természetes „Ferenc József“ keserűvíz használata által igen sokszor gyorsan megszüntethetőik.

Egyhavi fogház kaucióikkasztásért. Tudósítónk jelenti: Kiss János satumarei pincér 1934 szeptemberében azt hallotta, hogy a balamarei Dr Wagner-féle szanatóriumban kaució alkalmazottat keresnek. Elment Szalezky Sándorhoz, a szanatórium bérelőjéhez és kérte, hogy 15.000 lejes kaució ellenében vegyék fel. Szalezky alkalmazta is, de amikor rövid idő múlva Kiss távozni akart, kijelentette, hogy a kauciót nem adhatja vissza. Kaucióikkasztás miatt jelentette fel a vendéglőt Kiss János és első fokozaton a satumarei törvényszék foglalkozott az ügyvel. A törvényszék előtt a bérelő azzal védekezett, hogy csak 5000 lej volt kaució a 15.000 lejből és 10.000 lejt Kiss belegeyezésével az üzletbe fektetett. Ezt az állítást nem tudta igazolni és így a törvényszék egyhavi fogházra ítélte. Az oradeai táblához fellebbezett, ahol büntetését 15 napra csökkentették.

Orvosi hír. Dr Blau Zoltán bőrgyógyász külföldi utjáról hazaérkezett, rendeléseit újból megkezdte Cal. Reg. Ferdinand No. 34.

5-15 százalékkal emelkedtek a textilcikkék árai. Az elmúlt hét folyamán a textilcikkék árai jelentékeny emelkedést értek el. Így a Buhusi a Stappel-cikkék árait 10 százalékkal, a divatcikkék árait 15 százalékkal emelte. A Gyapjuiipar hasonlóképpen 5-15 százalékos áremelést hajtott végre. Hasonlóképpen jártak el a többi gyárak is. Az Aradi Textilipar új kollekciója szintén 10 százalékos áremelést jelent. Az árak emelkedését a nyersanyaghiánnyal indokolják a gyárak.

Nasaudra helyezték át a román határőrezredek erdőségeinek igazgatóságát. Azóta, hogy a bistrítamegyei 44 határőrvideki község hatalmas erdővagyonának kezelésére életrehívott Regna összeomlott, az erdőségek kezelését a bistrítai erdőigazgatóság intézte, illetve ellenőrizte. Ismeretes, hogy ezeknek az erdőségeknek a kitermelési jogára valósságos versenyfutás indult meg s nemrégiben az a hír járta, hogy a felbecsülhetetlen értéket képviselő erdőségek egy cluji fatermelő-vállalat vezetése alá kerülnek. Ezeknek az érdekelteknek egyik érdekes következménye, hogy a földművelésügyi minisztérium a határőrvideki erdők ellenőrzését kivette a bistrítai erdőigazgatóság kezéből és a nasaudri erdőgazdálkodás hatáskörébe utalta át.

Ideges embereknek és lelkibetegeknek az igen enyhén ható, mindig megbízható természetes „Ferenc József“ keserűvíz — reggel éhgyomorra egy pohárral bevéve — rendszeres bélműködést, jó emésztést és elegendő étvágyérzetet teremt.

Megnyílt !! Megnyílt !!

KOLOZS-gyógyfürdő

Dr Iuliu Hatieganu egyetemi professzor a sósfürdőt krónikus izületi és izom-reuma ellen ajánlja. Továbbá idegzsába fájdalmakra, a légzőszervek és hashártya megbetegedése ellen. Különböző női betegségeket, táplálkozási zavarok, székrekedés, érelmeszesedés, visszértágulás és gyermekbetegségek ellen.

Fürdő a modern igényeknek megfelelően felszerelve. Állandó hideg és meleg zuhany, tiszta kényelmes porcellánkadabban meleg- és gőzfürdő van.

Teljes komforttal berendezett szálloda
Fürdőorvos egész szezon alatt. A fürdő-telepen fenyőkkel beültetett sétány, tenisz- és kuglópályák. Elsőrangú olcsó vendéglő.

Külön kóser vendéglő
Fuchs Hermanné vezetése alatt. Kitűnő cigányzene. Köztisztviselőknek fürdőkedvezmény. Autobuszoklekedések: hétköznapokon indul délelőtt 9, délután 2 és este 8 órákor. Vasárnap és ünnepnapokon indul: délelőtt 7, 9, délután 1 és 3 órákor. Cojocnáról visszaindul délután 4-től este 10-ig minden órában. Returjegyeknél kedvezmény.

Modern csőbutor és csillár
detail-kiszolgálásnál is
Gyári áron!

GRUNWALD

Dublinban összedőlt egy emelvény, amelyen De Valera miniszterelnök is rajta volt. Londonból jelentik: Dublinban könnyebb kimeneteli szerencsétlenség történt egy ir filozófus szoborleleplezési ünnepségen. Az egyik emelvény, amelyről De Valera miniszterelnök és számos közéleti előkelőség nézte végig az ünnepséget, hirtelen leszakadt és a rajta levőket maga alá temette. De Valera csak könnyebben sérült meg, de a többi emelvényen állók közül számosat súlyos sérüléssel kórházba szállítottak.

Nem volt politikai jelentősége Göring jugoszláviai látogatásának. Belgrádból jelentik: Hangoztatják, hogy Göring jugoszláviai látogatásának nem volt politikai jelentősége.

Ujabb földrengés volt Formosában. Londonból jelentik: Formosában újabb földrengés volt. Ujabb hatszáz lakóház omlott össze. A halálos áldozatok számát még nem ismerik.

Orvosi hír. Dr Blau Zoltán bőrgyógyász külföldi utjáról hazaérkezett, rendeléseit újból megkezdte Cal. Reg. Ferdinand No. 34.

5-15 százalékkal emelkedtek a textilcikkék árai. Az elmúlt hét folyamán a textilcikkék árai jelentékeny emelkedést értek el. Így a Buhusi a Stappel-cikkék árait 10 százalékkal, a divatcikkék árait 15 százalékkal emelte. A Gyapjuiipar hasonlóképpen 5-15 százalékos áremelést hajtott végre. Hasonlóképpen jártak el a többi gyárak is. Az Aradi Textilipar új kollekciója szintén 10 százalékos áremelést jelent. Az árak emelkedését a nyersanyaghiánnyal indokolják a gyárak.

Koncesszionálják a sóelosztást. Bucuresti jelentés szerint a monopóliumigazgatóság a pénzügyminisztériummal egyetértésben úgy döntött, hogy koncesszionálja a só elosztását a dohányéhoz hasonlóan, amivel a fogyasztás növekedését óhajtja elérni. A Discom társaság, hir szerint, már ajánlatot is tett a só koncessziós alapon való terjesztésének át-vételére.

Harminc igazgatótanácsi tagot választ a cluji Iparkamara

Cluj, junius 10. (Az Uj Kelet tud.) Május 29-én jelent meg a hivatalos lapban az a királyi rendelet, amely a cluji iparkamara és a hozzá tartozó satmari szekció által választandó igazgatótanácsi tagok számát és megválasztását szabályozza. Minthogy a kamarai választások négy évre szólnak, ez a rendelet is négy évi időszakra marad érvényben. A rendelet a cluji kamarához tartozó megyék által választandó igazgatótanácsi tagok számát harmincban állapítja meg. Ezek közül 15-öt a kereskedelmi, 15-öt az ipari szekció választ. A kereskedelmi szekció keretén belül a bankok, biztosító intézetek, szállítási és garage-vállalatok valamint ügynökségek együttesen négy tagot, az élelmiszer-kereskedelem négy tagot, a fa-, fém-, technikai cikkek, ásvány-, benzín- és petróleum-kereskedők együttesen egy tagot, a ruházati, sport, bazár, virág, illatszert, festék-kereskedők, szanatóriumok, gyógyszerárak és droguerák együttesen három tagot, a kiskereskedők három tagot választanak be az igazgatótanácsba. Az ipari szekción a tanácsot megválasztása a következő: élelmiszer és vegyipar négy tag, egyéb nagyipari vállalatok egy tag, kisipar 3 tag beválasztására nyert joogt.

I. Silone:
Fontamara
A Marsica földhőztapadt parasztjainak, akikre Mussolini büszke, mert csak egyszer esznek naponta, színes életeleirása a fasizmus uralma alatt.
Ára 60 lej
Kapható az Uj Kelet könyvostályában.

UJ KELET *Legújabb hírek*

Általános nyugtalanságot keltett a belpolitikában Marinescu ezredes rádióbeszéde

A Dimineata kommentárjai a jelenlegi alkotmányos rendről. Mit mondott beszédében a fővárosi rendőrprefektus. A nemzeti parasztpárt éleshangu kommunikéje

Bucuresti, junius 11. (Az Uj Kelet tud.) A Dimineata mai számában Scrutator tollából a politikai helyzet aktualitásait mélyen jellemző cikk látott napvilágot, amelyben a jól informált publicista többek között a következőket írja:

Szombaton ünnepezték a restauráció öt éves fordulóját. Flég fontos s elég sokat jelentő dátum ez, semhoggy megünneplése kiterjedt volna egyébre is, magán az eseménynek a jelentőségén kívül. Nem így történt. A restauráció megünneplése egybeolvadt a sokat hangoztatott valami újnak a „dicsőítésével”. A helyzetet annyira ez a beállítás uralta, hogy a banketten már a kormány sem vett részt, hogy egyéb ne hangozzék fel, mint a csodátevő valami új dicsőítése.

Történt pedig mindez párhuzamosan azzal, hogy a restaurációs ünnepegről távolmaradt politikai élet vezetőinek többségét, kezdve Iorgán, folytatva George Bratianu, Averescu marsallon, Maniu Gyulán és végezve Iunianu-nal, anélkül, hogy elfelejtenék Dinu Bratianu-t, a kormányon levő párt elnökét. Ez utóbbi távolmaradásának jellegét még azáltal is kidomborította, hogy a restaurációs ünnepséget követő napon résztvett Spiru Haret szobrának leleplezésén.

Ami a kulisszák mögött történt

Mindez úgy ellenzéki, mint kormánykörökben élénk kommentárokat váltott ki. Ezekben a körökben felteszik a kérdést, vajjon Tatarescu optimizmusa nem-e a magasra emelt ember perspektíva-hiányából ered, midőn azt állítja uton-utófélen, hogy a jelenlegi állampolitikai rendet misem veszélyezteteli. Mindenesetre az, ami szombaton az ünnepségen történt és ami szombat óta a pártok soraiban történik, nem alkalmas arra, hogy biztosítsa a nyugalmat, amelyről annyi bizonyossággal beszélt a miniszterelnök. S mint-ha mindez nem is lett volna elegendő, közbejött Gavril Marinescu ezredes rádióbeszéde is. Ugy látszik, hogy Marinescu ezredes szónoki vagy írásbeli megnyilatkozásaihoz a közélet fontos momentumai fűződnek. Így volt ez a múltban és úgy látszik, így van ez ma is. Mindenesetre furcsának tűnik, hogy egy közigazgatási tisztviselő jogosultnak és hivatottnak érzi magát arra, hogy polemizáljon a pártokkal és a kormányokkal.

Ami a rádióbeszéddel kapcsolatosan történt, nem hagyhatja hidegen a két nagy politikai pártot. Midőn a liberálisokról azt mondja valaki, hogy eltávolították a herceget, hogy dolgait szabadon intézhessék, a nemzeti parasztpártiakat pedig élesen kritizálja, önként adódik a kérdés: hova céloz és mit akar elérni ezzel a polémiával egy valaki, akinek hivatalos pozíciója folytán teljes némaságot kellene megőriznie.

Nem tudom, milyen formában és mértékben fog reagálni a nemzeti parasztpárt, amelyet közvetlenül és igen élesen megtámadtak. Hasonlóképpen nem tudom hogyan fog reagálni az alkotmányos front, amely programja és törekvései folytán elsősorban hivatott arra, hogy foglalkozzék Marinescu ezredes eljárásával. Annyit azonban tudunk, hogy a liberális pártban a történetek válságos helyzetet teremtettek. Dinu Bratianu és barátainak megannyi okból indokolt elégedetlenségéhez csatlakozik most ez az illetéktelen helyről az egész párt ellen irányított támadás. Dinu Bratianu barátai szerint a liberális pártnak meg kell védenie egy birtokállományt, amelyhez egyaránt tartozik a jelenlegi politikai rendszer biztosítása és az államrend fenntartása, szemben azzal az anarchiával, amelyet felülről igyekeznek bevezetni. Ez a birtokállomány a párt méltóságára is vonatkozik, amelyet mélyen megsértettek.

Ez a politikai helyzet a restaurációs ünnepségeket követő napon. A nyugalom és a harmónia érzése, a kedélyek lecsillapodása, a harcok felfüggesztése helyett komoly feszültség, általános idegesség és mély elé-

gedetlenség. Egy szóval minden, aminek nem kellett volna bekövetkeznie.

„Gavrila a történést”

A Romania Nouaban „Gavrila a történést” cím alatt rendkívül éleshangu vezércikk látott napvilágot. Az írásbeli dorgálást, amelyben a rendőrprefektust részesítették, „neveléses szankciónak” nevezi a lap. Mihalache mielőst tudomást szerzett barátai révén Marinescu ezredes beszédéről, felkereste a rádió stúdióját, elkérte Marinescu beszédének szövegét és lemásolta belőle az inkriminált részeket. Másnap Marinescu ezredes eljuttatta a lapokhoz beszédének szövegét, amelyben a sérelmezett passzusok lényegesen le voltak enyhítve. A Dreptatea, a nemzeti parasztpárt hivatalos lapja, Mihalache jegyzetei alapján leközlötte ezeket a részeket, mire a lapot elkobozták és a nyomdát, ahol a nemzeti parasztpárt lapja megjelenik, 15 napra bezárták. Madgearu azonnal felkereste Tătărescu miniszterelő-

köt, tiltakozott az intézkedés ellen, mire a miniszterelnök visszavonatta az elkobzási rendeletet és kinyitatta a Dreptatea nyomdáját. Miközben a nemzeti parasztpárt vezetősége erről a kérdéstről tárgyal, Tătărescu miniszterelnök, majd Inculet belügyminiszter telefonon közölték Mihalacheval, hogy Marinescut írásbeli dorgatóriumban részesítették. Mihalache csodálkozva vette tudomásul, hogy a kormány ilyen enyhe szankciókat alkalmazott a prefektussal szemben. A nemzeti parasztpárt vezetősége ezt követően a következő hivatalos kommunikékat adta ki:

„A fővárosi rendőrprefektus által előidézett konfliktussal kapcsolatban a pártvezetőség kihangsúlyozza, hogy mennyire abnormális és súlyos helyzetet teremt az, ha állami tisztviselő valamely közintézményen keresztül politikai polémiába bocsátkozik az ország kormányával és pártjaival. Megállapítja, hogy a kormány nem érezte magát hivatottnak arra, hogy tényleges szankciókat al-

kalmazzon a bűnös tisztviselővel szemben és hiányzik a méltányosságérzete is ahhoz, hogy függő helyzetben van az alárendelt tisztviselővel szemben. Megbélyegzi a kormányt, amely nélkülözi a kellő presztizst és függetlenséget és veszedelmet jelent az ország alkotmányos életére. A nemzeti parasztpárt fokozottabban hivatottnak érzi magát arra, hogy folytassa akcióját felelős és méltóságos rendszer inaugurálása érdekében.”

Gavril Marinescu sokat vitatott beszédében kijelentette többek között, hogy az országban két realitás van mindössze: az uralkodó és a hadsereg. A királynak úgy kell uralkodnia, mint ahogyan egykor a vajdák kormányoztak. A továbbiakban a régensztanács történetét ismertette Marinescu ezredes. Kijelentette többek között, hogy az elhunyt Sarateanu régens egy politikai párt exponense volt. A régensztanács alatt és az akkori kormány (a nemzeti parasztpárti kormány) tehetetlensége folytán folytonos mérenylete követték egymást. Az ostromállapot felfüggesztése a kommunisták malmára hajtotta a vizet. A kormány képtelen volt a helyzetet uralni, etc. Még a costesti templomtűzért is az akkori kormányt tette felelőssé Marinescu ezredes.

AzOrle vezércikkben foglalkozik Marinescu ezredes beszédével és felteszi a kérdést, megengedhető-e, hogy a fővárosi rendőrprefektus pártokkal és politikusokkal foglalkozzék, hogy jegyveszket a ságaföldig leocsároljon, másokat dicsőítsen, hogy az ország külpolitikai orientálódását kritizálja és hogy az alkotmányos rend ellen fejtsen ki propagandát? S mindehhez a hivatalos rádióállomás mikrofonját használva fel...?

A cenzura és ostromállapot megszüntetéséről beszélnek Bucurestiben

Bucuresti, junius 11. A Gazeta című lap jelentése szerint a cenzura és az ostromállapot megszüntetésének kérdése újra napirenden szerepel. A lap tudni véli, hogy junius

8-án is szó volt az illetékes körökben erről a kérdéstről és a kormány behatárolja a cenzura és az ostromállapot feloldásának célterületét.

Anglia is háborúra készül Abesszinia ellen?

Róma, junius 11. A Giornale D'Italia című lap távirati jelentésben közli, hogy az alexandriai „Ahram” című arab lap tudni véli, hogy az egyiptomi angol katonai hatóságok, London minden cáfólat ellenére háborúra készülnek és az Abessziniával szomszédos angol gyarmatokon hasonló készülődések folynak. A lap tudni véli, hogy az egyiptomi angol hatóságok a napokban százezer katonát kapnak a határacsaptek megerősítése céljából, minden eshetőségre felkészülve.

Bucurestiben elhamvasztották a merénylő Stefan Popovici holtestét

Dan Sever ismét a nemzeti parasztpártban? Popovici Mihai állapota napról-napra javul

Brasov, junius 11. Ma délelőtt fél 11 órakor Mihalache Brasovba érkezett és meglátogatta Popovici Mihait. Az orvosok véleménye szerint egy-két napon belül megtörténik Popovici Mihai testéből a merénylő golyójának eltávolítása. Amennyiben az operáció sikerülne, úgy a volt miniszter részt fog vehetni a nemzeti parasztpárt hétfői brasovi nagygyűlésén. Mihalache egy óráig tartózkodott Popovici ágyánál, majd autón visszautazott a fővárosba. A Marzescu kórházban egyébként érdekes találkozó jött létre. Mihalache, Lazar Illés és Dan Sever folytattak egymással rövid megbeszélést, amelynek tárgyát a junius 17-re Brasovba összehívott kongresszus és népgyűlés képezték. A kongresszuson részt vesz a nemzeti parasztpárt teljes vezérkara, Mihalache, Maniu, Madgearu és dr. Lupu.

Távózása előtt Mihalache fogadta az új-

ságírókat, akik a nemzeti parasztpárt elnökétől Marinescu ezredes rádióbeszédére vonatkozólag kértek véleményt. Mihalache a következőket válaszolta.

Ez a kérdés napirenden marad, míg annak szükségét látjuk. Ha tudni akarják véleményünket ebben a kérdésben, várjanak hétfőig és elmélkedjenek pártunk utóbbi manifesztációjáról.

A nemzeti parasztpárt elnöke ezután rámutatott arra, hogy nem várhatja be Maniu-t, aki csak 2.40 órákor érkezett Brasovba, mert sürgős ügyben Topolovenibe hívták. En és Maniu azonban — jelentette ki Mihalache — teljes egyetértésben vagyunk és ezt hétfőn is megállapíthatják majd, mikor együtt részt veszünk a manifesztáción.

Az újságírók megkérdezték, hogy mikor lesz az országnak Mihalache-kormányja, mire a nemzeti parasztpárt elnöke így felelt: — Én nem vagyok barométer. Alttalában

nálunk akkor beszélnek barométerről, mikor egy kormány bukik. Tul sokat vicceltem azonban és Vaida ur birodalmába kalandoztam, aki vicekkel szédíti a világot...

12 órakor Mihalache autón Topolovenibe utazott, miután utasításokat adott dr. Nicolas Precupnak, a brasovi pártszervezet titkárnak, továbbá Sever Dannak és Aurel Dobrescunak a vasárnapi kongresszus megszervezésére vonatkozólag.

Bucuresti, junius 11. Az éjjel folyamán Stefan Popovici holtestét autón a fővárosba szállították, ahol délelőtt 11 órakor a merénylő földi maradványait elhamvasztották. Az ünnepélyes aktuson jelen volt a Censura krematórium igazgatói kara, melynek az elhunyt tagja volt.

A kisantant három államának vezérkari főnökei látogatást tettek a francia hadügy-miniszternél

Párizs, junius 11. (Rador.) A román, csehszlovák és jugoszláv hadseregek vezérkari főnökei látogatást tettek Fabry hadügyminiszternél. Mint ismeretes, a három táborzok a francia hadsereg manőverein vett részt.

Letettek a nácizmusról egy litván tartomány elmozdított német rendőrtisztviselői

Kaunas, junius 11. (Rador.) Klaipėda tartomány kormányzója visszahelyezte állásába azt a 11 rendőrtisztviselőt, akiket azért fűggesztettek fel, mert a nemzeti szocialista párt tagjai voltak. A 11 rendőrtisztviselő ígéretet tett, hogy minden összeköttetést megszakítsa a nemzeti szocialista párttal és a litván állam hű alattvalója marad.

— A csehszlovák agrárpárt elnöke a diktatórikus törekvések ellen. Prágából jelentik: Beren miniszter, aki Malypetr miniszterelnököt helyettesíti a csehszlovák agrárpárt elnöki székeben a következő nyilatkozatot tette a Heinlein vezetése alatt álló német diákok akciója kapcsán: — Le fogunk törni minden fasiszta vagy kommunista kezét, mely diktatúrát akarva bevezetni. Elismerjük a kisebbségek jogait és nem akarjuk, hogy a mi országunkban feléledjen a volt osztrák-magyar monarchia szelleme.

FRATERNITAS Könyv- és Lapkiadó R. T. nyomása Cluj, Strada Baron L. Pop 10. Telefon: 9-77.

CEINZURAT

Tilos az esz Németszág

A porosz közbüti Rust miniszter ur szortja tisztviselői semmiféle támogaszperantó nyelv ta nyeket.

Az indokolás sze eszperantó nyelve favorizálni, mert em elsajátítása gyengít meket.

Rust miniszter ur rantó nyelv nem va Egy clyan nyelv, a sem fogják lefordgyobb „irodalmi” a című förmedvényt, madik Birodalom k nak támogatását.

Egy olyan nyelv egyenlőségének: el legalább is kulturál a bontani a népé falakat: csak meg csodálatos Harmadik vadított és a kultur lemiség posványát voszedelmesebb or nyelvnek a kultivál meknüveket fordít lengyel zsidó alkotó

Németszág nép hoz, hogy jancisf közben le nem táz nyú barbárságnak b urai adtak rá.

A jancisár-menta történelm igazolja küzi nyelvnek erös szerűség, hanem rá amely tülendül a s egyetemesebb enabe

A mai Németsz ket, hanem a gond

A Führer azon a munkatársaiyal eg Omar Kalifa volt, híru könyvtárát f alexandriai könyvt ben több vagy más ban, akkor fel kell van bennük megír maz, akkor eo íg kell égetni.

A Harmadik Bir dolkoznak. Minda „Mein Kampf”-ban pallérozatlan nyelv hát felegetendő.

Ezért nincs szük sem Németszágba miniszter ur tilalm

A nem szives

Vaida numerus sadalmi valóságát lom első napjait Kelet.

Nem csak világmert ha csak az sőség Vaida má na a maga külön

Egy bizonyos tuda szélsőjobb asztpárti nagy, he

Előtt azonban a Gyula és Vaida S a végsőkig feszült Vaida, a legelőt hitott politikus s Közismert politika vényesíteni a párt Es amikor a ha elkerülhetetlen v elé lépett.

Es távozott a megalkotva a „t tudományosságú é gyarazásán épült

Nem eszmei m mesterséges ugró Vaida a miniszter öblini.

